



MESTO SAMIH PRVAKOV

(Mef) Nekaj je narobe s to Izolo. Morda je na kakšnem nenavadnem stičišču zvezd ali pa smo se res navzeli genov tistih upornih, neobvladljivih plemičev, ki so jih Benečani pošiljali v poznosrednjeveški gulag čez morje v neobljudeno Istro. Skratka, nekaj je narobe s to Izolo, saj ni normalno, da imamo ob vseh krizah in težavah, ki nas spremljajo že nekaj desetletij zagotovo relativno največ uspešnih športnikov v Sloveniji, pa tudi na svetu ni veliko podobnih. Povrh vsega pa se zdi, kot da se tega sploh ne zavedamo oziroma, da se nam zdi to samoumevno, čeprav to še zdaleč ni res. Jura Dorošenko, trener jadralcev Olimpic je nekoč dejal: »V celem svojem športnem življenju v Rusiji in Ukrajini sem srečal dva olimpijca, v Izoli pa

sem v štirinajstih dneh srečal že štiri.« Pa to seveda ni vse, saj vsako leto podelimo skoraj 100 občinskih priznanj tistim, ki se na državnih prvenstvih uvrstijo do tretjega mesta. Poleg tradicionalnih: veslanja, jadrnanja, rokometu imamo prvake v avtomobilizmu, motociklizmu, kartingu, namiznem tenisu, zmagujemo v kegljanju, balinanju, odbojki, nogometu, krosu, najboljše imamo tudi v lokostrelstvu, smučanju na deski in športnem plesu. Celo v tako ekzotičnih panogah kot je spust z gorskimi kolesi in pandolo imamo vrhunske tekmovalce in ekipe. Pa sem ob tem naštevanju zagotovo nenamerno izpustil še marsikatero izolskega športnika, ki ima, namesto s tapetami, sobo okrašeno s pokali in medaljami.

Ob tem je treba seveda vedeti, da je športu v občinskem proračunu namenjeno najmanj denarja, natančneje toliko, kot če bi vsak Izolan letno daroval za šport 1.500 tolarjev.

V teh dneh se bo začela organizacija centra za kulturo, šport in prireditve občine Izola. Gre za organizacijo, ki po shemi predvideva zaposlitev treh funkcionarjev: glavnega direktorja in programskih direktorjev za šport in kulturo, dodati pa je treba še strokovne delavce in tehnično osebje. Govoriti o tem, da bo takšna organiziranost cenejša od dosedanje je seveda naivnost prve vrste. Bolje bi bilo, da bi že zdaj začeli razmišljati o tem, kako za šport in morda tudi kulturo v občini pridobiti dodatni denar. Sponzorjev, vsaj v Izoli, ni več.

Banka Koper

286 15. oktober 1998

tecom TRGOVSKA 4 / OBRATNA CENA / IZOLA
tel.: 066 / 646 - 608, 645 - 778
fax: 066 / 645 - 779
AVTODELI - DODATNA OPREMA

Adriatic agent
VAŠA ZAVAROVALNA AGENCIJA / tel.: 645 - 275

SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE
GRAMAR d.o.o.
PORTOROŽ
Obala 114, Portorož
tel.: 066 / 770 - 328, 770 - 728
fax: 066 / 770 - 329

vreme
megleno

PTT's NOT DEAD

PTT's NOT DEAD je rubrika v kateri objavljamo nenaročena pisma bralcev Mandrača. Seveda objavljamo le pisma, ki so napisana tako, da osebno ne žalijo nikogar in omogočajo pošten ter kulturn nivo dialoga o pomembnih vprašanjih o Izoli in v zvezi z Izolani. Pisem objavljenih v tej rubriki ne honoriramo, pa tudi tista v drugih delih časopisa zelo poredkoma. Vseeno smo hvaležni vsem, ki s svojimi prispevki pomagajo k demokratizaciji dialoga v naši občini.

Odprimo prostor za nas, mlade!

Sedanost in prihodnost postajata, kljub neprestanemu in prisilno deklarativnem zavzemanju zanju, moteči. Njuno zapostavljenost je potrebno iskati v nejasnosti in primanjkanju stvarnih ciljev in poti do njih. Nekakšen konsenz o trenutnih težavah in oblikovanju v prihodnost naravnanih strategij, ali pa vsaj napor zanj, se zdi nepojmljiv. Nujno potrebno je dati možnost novim idejam in odpreti prostor, za nas, mlade. Odločimo se. Priključimo se tistim, ki nas enakopravno sprejemajo in so pripravljeni sooblikovati z nami skupne načrte in jih tudi udeležiti.

Živimo v egoistični stvarnosti, kjer družba postaja vse bolj zaprta, izključujoča in netolerantna, do vseh drugače mislečih. Vse bolj se uveljavlja divji liberalizem, ki je pomešan s kvazi tradicionalističnimi vrednotami. Pravica do enakih možnosti je zadeva bolj enakih med enakimi, kjer se denimo socialnost izgublja v razpadu starih, mastodontskih sistemov. Elementi nekih navideznih, novih, nas vodijo v sistematično krčenje pravic ogroženim in zapostavljenim. Solidarnost postaja prekleto. Celi sloji in generacije so postavljeni na rob.

V procesa socializacije je vmešanih vse več interesov. Cilj je vzgajati pravoverne volilce, ki morajo verjeti v vsiljeno resnico. Vsak odklon pa pomeni nevarnost za okolje. Znanje je treba plačati. Uveljavlja se dejstvo, da ga je vse bolj drago pridobiti. Samo po sebi pa je podcenjeno. Ustvarja se dejstvo, da je denar glavno vodilo otrok potrošniške družbe, na drugi strani družbe pa ni zaposlitve, stanovanj, socialne varnosti in lastnega prostora ustvarjalnosti.

Večje projekte, ki so globalnega značaja, je mogoče uresničevati le na vse državni ravni. Živimo pa v mestu, kjer se je nekaj le začelo premikati. Na stečaj odprimo prostor za nas, mlade, ki nam ni vse eno. Ne bodimo apatična množica, saj bodo drugi izbrali tudi v našem imenu. Odločimo se za boljše življenje, skupaj sodelujmo in sooblikujmo. Na stečaj si odprimo vrata in vstopimo v prostor.

Tomaž Kovač,
Mladi Forum Izola

DeSUS (Demokratska stranka upokojencev iz Pirana vabi na

Okroglo mizo z naslovom:

Položaj delavcev, mladih družin in upokojencev na pragu novega tisočletja,

ki bo v Hotelu Slovenija v Portorožu,

v ponedeljek, 19. oktobra ob 16.00 uri.

Sodelovali bodo: minister za delo, družino in socialne zadeve, Tone Rop, minister Janko Kušar, poslanka Eda Okretič Salmič, predsednik Zveze društev upokojencev Slovenije, g. Gobec, župan piranske občine Franko Fičur in drugi delavci s tega področja.

MALI OGLASI

- Oddam 2 sobno stanovanje. tel: 62 440
- Nudim inštrukcije za vse predmete osnovne šole. tel: 63 516
- IZDELAVA INTERNET STRANI (aplikacij) Tel.: 646 329
- Barko Primorka z vgrajenim diesel 24 KS, opremljeno, prodam. Tel.: 68-712 dopoldan
- Prodaj JUGO KORAL 45, letnik 89, registriran do 99/6, dobro ohranjen. Poklicati na tel. (066) 33 - 729
- Ugodno prodaj kitarski multieffekt BOSS ME-X z dodatnimi efekti - compressor/sustainer in heavy metal. Pokličite 066/ 278-571 dopoldne ali 066/ 528-016 zvečer
- Prodaj Škodo Favorit, comfort line, letnik 1994, prvi lastnik, centralno, električne šipe, redno vzdrževanje. Cena po do govoru. Pokličite 066/ 278-571 dopoldne ali 066/ 528-016 zvečer.

MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel: 066 / 600 - 010, fax: 600-015

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, T. Ferluga,

Orlando H. (fotoreporter), K. Bučar / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 100 Sit.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola

tel.: 600 - 010 / E-MAIL: MANDRAC@S-NET.NET

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

PISMA IN PREDVOLILNI BOJ

Sredi novembra bomo šli spet na volišča in volili našo lokalno oblast (župana in občinske svetnike) ter vodstva krajevnih skupnosti. Še posebej za občinske volitve velja, da si kandidati, njihovi volilni štabi ali zgolj pristaši in navijači včasih privoščijo tudi besede in trditve, ki lahko preživijo le v predvolilnem času, zato smo v uredništvu sprejeli naslednja pravila objavljanja pisem, ki so posredno ali neposredno vezana na bližajoče volitve ali posamezne kandidate.

1. Pisma bralcev z volilno vsebino bomo po dosednji praksi objavljali do četrtega 22. oktobra, potem pa se bomo zavili v "pisemski molk".

2. Uredništvo bo novinarsko enakovredno spremljalo vse javne nastope strank, volilnih štabov in njihovih kandidatov, ter pripravilo enakovredno predstavitev posameznih list za občinske svetnike in kandidatov za župana.

3. Javne izjave in podobna, zgolj pisna stališča posameznih kandidatov, strank ali list bomo objavljali le do 22. oktobra 1998, kasneje pa bomo objavljali stališča, pripombe ali reakcije le če bodo predstavljene na tiskovnih konferencah.

4. Uredništvo bo plačanim predstavitev kandidatov namenilo štiri dodatne strani časopisa, cene objav pa so na voljo v uredništvu.

Korekten predvolilni boj voščimo vsem.

Uredništvo

ŽALITVE IN LAŽI ALI NEPRIJETNA RESNICA ZA IZOLSKO ŽUPANJO BREDO PEČAN

Na seji občinskega sveta, kjer smo razpravljali o začasnem podaljšanju upravljalnih pravic v marini Izola podjetju Porting d.o.o. Izola, ste po koncu moje razprave izjavili, da » Toliko žalitev in laži, kot ste jih povedali danes, jih niste v vsem mandatu, gospod Frantar. Nič konkretnega niste povedali. ».

Ker v času, ko sem v občinskem svetu nisem lagal in žalil ne vas, ne drugih, me zanima, kakšne strašne laži in žalitve sem tokrat zagrešil. Ker na sami seji niste odgovorili konkretno na moja vprašanja jih ponovno postavljam in pričakujem konkretne odgovore, če pa smatrate, da so to laži in žalitve pa pričakujem njihovo utemeljitev.

Ali so izvršeni, če niso, v kakšni fazi so pogoji iz 3. točke 324. sklepa Občinskega sveta:

- Na kakšen način so zavarovani interesi Občine Izola napram Marinvestu d.o.o. Izola?

- Na kakšen način so zavarovane denarne terjatve Občine Izola do Marinvest d.o.o. Izola?

- Ali je začel postopek za izdelavo - spremembe srednjeročnega načrta?

- Ali se usklajuje ZN Marina s srednjeročnim in dolgoročnim načrtom?

- Ali je ustanovljena strokovna komisija za oceno obstoječega stanja na območju ZN Marina?

Ali so bili vabljeni na sejo o podaljšanju upravljanja marine Portingu d.o.o. predstavniki Portinga, Istrabenza in Altana ter kakšno je njihovo stališče?

Ali Porting d.o.o. lahko pred izpolnitvijo pogojev iz odloka o upravljanju marine - to je pred podpisom koncesijske pogodbe, vpiše pravico upravljanja na občinskih zemljiščih in kako je Občina reagirala na poskus tega vpisa v zemljiško knjigo?

Ker so to vprašanja, ki poleg mene zanimajo tudi druge Izolane, pričakujem nanje konkretne odgovore in ne le insinacije o lažeh in žalitvah.

S spoštovanjem
Aleksander Frantar

TURISTIČNA
AGENCIJA

laguna

Istrska vrata 7, Izola
tel. 066/ 648 630
tel./fax: 066/ 646 553
E-mail: laguna@siol.net

- SMUČANJE 1998 / 1999

- ROGLA apartmaji do 8 oseb UGODNO

- NOVO LETO 99

planinski domovi, apartmaji, koč
BLED, BOHINJ, KRVAVEC,...



KNJIŽNICA SE PREOBLAČI

Nekaj nove preobleke si je nadela tudi izolska knjižnica, čeprav gre prej za kozmetične popravke kot ne. Tako so v pritličnih prostorih namestili nova okna in vrata, na oddelku izposoje imajo nov, večji pult, stare, dotrajane knjižne police pa so zamenjali z novimi. Bolj svež izgled pa dajejo knjižnici tudi na novo preplešani prostori. Po besedah ravnateljice **Marine Hrs**, bi želeli v kratkem vsaj zamenjati okna v prvem nadstropju. Knjižnica je sicer v prostorih bivše italijanske šole in vrtca pridobila nekaj dodatnih skladiščnih prostorov, vendar to žal prostorske stiske izolske Matične knjižnice še ne bo rešilo.

O PRODAJI "OBČINSKIH" ZEMLJIŠČ

Občinski odbor Slovenskih krščanskih demokratov je v torek, 13. 10. pripravil tiskovno konferenco na kateri sta predsednik stranke **Marlon Kovačič**, ki je hkrati predsednik Nadzornega odbora Občine Izola ter svetnik SKD, **Aleksander Frantar**, pojasnila razloge za nasprotovanje predlogu sklepov o prodaji občinskega zemljišča **Marinvestu in Galebu gradbeništvo**.

V prvem primeru gre po njihovem mnenju za dejanje, ki je blizu kaznivemu dejanju, saj občina prodaja zemljišče, ki ni njeno, saj ga je že enkrat prodala **Marinvestu** in tudi plačala davek od te prodaje, na zemljiščih pa je zdaj vpisan **Marinvest**. V drugem primeru pa bi morala biti lastnik teh zemljišč država, saj gre za kmetijske površine prve kategorije, vendar jih občina zdaj prodaja kot svoja.

O povedanem so pripravili tudi sporočilo za javnost, za naslednji teden pa so že najavili predstavitev svojega kandidata za bodočega izolskega župana.

Izjava za javnost

OO SKD Izola je zaskrbljena zaradi načina prodaje zemljišč, ki jih je prodal občinski svet na svoji 37. seji podjetju **Marinvest d.o.o. Izola**. Zemljišča, ki jih je v prodajo predlagala županja ga. Breda Pečan so bila dne 29.11.91 s pogodbo 352-3/90 že enkrat prodana. Dokaz je pogodba, 352-3/90 med **Marinvestom d.o.o.** in **Skladom stavbnih zemljišč Občine Izola** in overjena s strani uprave za družbene prihodke ter izpisek št. 666 iz zemljiške knjige. Ker gre za dvakratno prodajo zemljišč, bo prodajalec - občina dvakrat plačala davek ter hkrati za prodajo zemljišč, ki v času prodaje niso v občinski lasti, kar daje utemeljen sum za oškodovanje občinskega premoženja ter poskus izvršitve kaznivnega dejanja - prodaje tujega zemljišča.

Občina Izola bi morala po pogodbi O odplačanem prenosu pravic uporabe na zemljišču...z dne 29.11.1991 ter aneksom št. 1, takoj zavarovati ali izterjati neplačane obveznosti **Marinvesta d.o.o.**, z dne 29.11.1991 v višini 20.785.807 sit za zemljišče in 16.141.055 sit za stroške nasipavanja platoja - revalorizirano z zamudnimi obrestmi na dan 13.10.1998 pa znašajo 384.668.235 sit.)

Župano pozivamo, da takoj pristopi k celovitemu zavarovanju občinskih interesov.

Prav tako menimo, da je potrebno osnovno pogodbo med Občino Izolo in **Marinvestom d.o.o.** v celoti izvajati, t.j.

-investitor je dolžan po ZN »Marina Izola« izgraditi komunalne objekte in naprave

-po vrnitvi komunalno opremljenih zemljišč nazaj občini, brez bremen in hipotek, izvesti javni razpis za prodajo teh zemljišč

-investitorju se prizna odškodnina v višini vloženih sredstev po pogodbi.

Glede prodaje zemljišč »Galebu Gradbeništvo d.o.o.« smo mnenja, da predmetna zemljišča niso bila dne 11.3.1993 pokrita s prostorsko izvedbenimi akti, kar pomeni, da so postala, v skladu s spremembami Zakona o kmetijskih zemljišč, last države t.j. Sklada kmetijskih zemljišč. Občina Izola je prodala zemljišče za katero ne more dokazati lastništva, kar daje sum na protipravno odtujitev tuje lastnine. Prav tako je utemeljena bojazen, da zakoniti lastnik - država naknadno izstavi račun za zemljišča, ki ga bo morala poravnati občina.

OO SKD Izola

mesec POŽARNE VARNOSTI Il mese della SICUREZZA ANTINCENDIO

VABILO/INVITO

Vse občane Izole vabimo, da se v okviru akcije »Mesec požarne varnosti«, ki bo potekala v mesecu oktobru in novembru udeležite naslednjih dogodkov in prireditve:

In occasione dell'iniziativa intitolata "Il mese della sicurezza antincendio", la quale si svolgerà a Isola nei mesi di ottobre e novembre, tutti i cittadini sono gentilmente invitati ad assistere alle seguenti manifestazioni organizzate nell'ambito dell'iniziativa:

1. PRIKAZ ZAŠČITNO - REŠEVALNE AKCIJE SIMULAZIONE DI UN'OPERAZIONE DI SALVATAGGIO

sobota / sabato 17.10.1998, ob / alle 11.00
na ploščadi pred Srednjo gostinsko in turistično šolo v Izoli
terrazza della Scuola media turistico - alberghiera di Isola

Na vaji bodo sodelovale enote / con la partecipazione delle unità di
OBČINSKI ŠTAB ZA CIVILNO ZAŠČITO / COMANDO COMUNALE DELLA PROTEZIONE CIVILE
GASILSKA BRIGADA KOPER / CORPO DEI VIGILI DEL FUOCO DI CAPODISTRIA
PROSTOVOLJNO GASILSKO DRUŠTVO IZOLA / ASSOCIAZIONE DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI ISOLA
POLICIJSKA POSTAJA IZOLA / STAZIONE DI POLIZIA DI ISOLA
REŠEVALNA POSTAJA IZOLA / STAZIONE DI PRONTO SOCCORSO DI ISOLA

2. OKROGLA MIZA - POŽARNA VARNOST DOMA TAVOLA ROTONDA "LA SICUREZZA ANTINCENDIO IN CASA"

petek / venerdì 16.10.1998, ob / alle 11.00 uri
v jedilnici Srednje gostinske in turistične šole v Izoli
sala pranzo della Scuola media turistico - alberghiera di Isola

3. RAZSTAVA OB MESECU POŽARNE VARNOSTI MOSTRA IN OCCASIONE DEL MESE DELLA SICUREZZA ANTINCENDIO

petek in sobota / venerdì e sabato 16.-17.10.1998
v jedilnici Srednje gostinske in turistične šole v Izoli
sala pranzo della Scuola media turistico - alberghiera di Isola

4. DAN ODPRTIH VRAT PROSTOVOLJNEGA GASILSKEGA DRUŠTVA IZOLA GIORNATA DELLE PORTE APERTE DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI ISOLA

sobota / sabato 24.10.1998, od / dalle 10.00 do / alle 18.00
v gasilskem domu Izola / sede dei Vigili del Fuoco di Isola

OBČINA IZOLA / COMUNE DI ISOLA
ŽUPANJA / IL SINDACO

OBČINSKI ŠTAB ZA CIVILNO ZAŠČITO
IL COMANDO COMUNALE DELLA PROTEZIONE CIVILE

Banka Koper

Adriatic
zavarovalna družba d.d.

ZM d.d.
ZAVAROVALNICA MARIBOR
PISARNA IZOLA, tel.: 647 654

zavarovalnica triglav

PREJELI SMO

Tihi spopadi na samem

V članku »Tihi spopadi na samem«, objavljen v Mandraču dne 8.10.98, nas združujete v blok cit.«... ki ga, čeprav neformalno, sestavljajo ZSLD, ZZP, Italijanska narodnost in DeSUS. Tako se je zgodilo pri glasovanju o volilnih enotah, pri predlogu o povečanju občinskega sveta in tudi pri predlogu o prodaji zemljišča Marinvestu za gradnjo sprejemnega objekta marine.«

Svetniki DeSUS-a smo glasovali tako proti predlogu o povečanju članov občinskega sveta, kot proti predlogu o 4. volilnih enotah. DeSUS se namreč zavzema za racionalizacijo stroškov delovanja občinskega sveta. Izračunali smo, da bi povečanje števila članov občinskega sveta iz 23 na 29 članov stalo davkoplačevalce cca 4 mio sit več. Ravno tako menimo, da bi z ozirom na število prebivalcev, ki jih ima občina Izola zadostovala ena volilna enota. Prav gotovo bi bili v tem primeru stroški volitev nižji.

Spričo navedenega vljudno prosimo za opravičilo.

P.S.

Na koncu naj dodam še to da, bi nas želeli pritegniti v »ta ali oni blok« kot večkrat navajate, je naša stranka na občinski ravni samostojna. Glasujemo o predlogih za katere menimo, da so v korist občine in občanov, ne glede na to, kateri blok jih predlaga.

DesSUS - Poslanski klub
Branko Simonovič

CESTA ŠARED - JAGODJE

Cestna povezava Šared - Jagodje (ob hiši Gustinčičevih) Iz objave v Mandraču ter iz razgovora s predsednikom Sveta KS Jagodje Dobrava sem bil seznanjen, da potekajo aktivnosti v smeri izgradnje (oz. rekonstrukcije) povezave med Jagodjem in Šaredom.

Za mene kot krajana, pa tudi za večino mojih sokrajanov je gornji predlog nesprejemljiv, kar utemeljujem s sledečim:

1. Obstoječa pot od križišča z glavno cesto proti dolini je ozka (3,5m oz. 2,5 m) zelo nepregledna, z ostrimi zavoji in je že za sedanji lokalni promet zelo nevarna. V primeru izgradnje povezave s Šaredom bi se lokalnemu prometu pridružil še tranzitni promet in zaveda bi postala nevzdržna. Znano je, da vozniki take tranzitne poti v veliki meri uporabljajo v nočnih urah z namenom izogibati se policijskim kontrolam, pa tudi voznikom motornih dvokoles tekmovanja na takih poteh niso neznana.

2. Vsi v Jagodju bivajoči krajani imajo bodisi prek Jagodja, bodisi prek Šareda dobro urejene (asfalt, beton) povezave do Izole. Prebivalci Jagodja te nove povezave ne potrebujejo.

3. Del obstoječe poti ni vpisan v geodetske karte in vsaj kar mene zadeva, nisem pripravljen dovoliti potek tranzitne poti prek mojih zemljišč, za katere seveda plačujem davke. Podobno razmišljajo tudi drugi lastniki.

4. Končno kot razlog proti izgradnji štejem tudi dosedanje vzdrževanje - boljše rečeno nevzdrževanje - obstoječih poti s strani Občine Izola. Obstoječe poti vzdržujemo krajani sami, morebitne tranzitne poti pa vsekakor ne nameravamo vzdrževati. Opominjam, da smo zgolj za zamenjavo uničenega ogledala na najbolj nevarnem ovinku prosjčili 5 (pet) mesecev. V kolikor pa je v širšem interesu (ne zgolj v interesu nekaj posameznikov), da se KS Jagodje - Dobrava in KS Korte povežeta, naj se odkupijo zemljišča, pridobijo vsa soglasja in zgradi naj se varnejša dvopasovna cesta.

Menim pa, da taka povezava ni v širšem interesu, saj je ne podpirajo prometni oz. gravitacijski tokovi.

Zaključujem z nekaj predlogi. Sredstva, ki so namenjena za predvideni poseg naj se rajši uporabijo za obnovo obstoječe poti od križišča z glavno cesto proti dolini. Že nekaj let opozarjamo odgovorne na prepotrebno obnovo poti. Nujno bi bilo potrebno utrditi bankine in s tem preprečiti nadaljne krušenje asfaltne prevleke

Stanje se je še posebej poslabšalo v zadnjem obdobju, ko po tej poti vozi tudi šolski avtobus. Povsem neprimerno je, da se za prevoz nekaj šolarjev uporablja velik turistični avtobus, ki bistveno pripomore h krušenju asfaltne prevleke. Zadostoval bi manjši avtobus ali kombi. Na določenih mestih bi bilo potrebno urediti izogibalnišča ter urediti odvodne kanale. O tem so bili že sestavljeni komisijski zapisniki, vendar ukrepi niso sledili. Upam, da boste upoštevali gornje razmišljanje in predvsem navedene predloge.

S spoštovanjem,

Stelio Loganes,
Jagodje, Izola

PARKIRANJE PRI SV. MAVRU

Minulo poletje je tudi v starem delu mesta pri cerkvi Sv. Mavra zaživel nov prometni red. Za razliko od predhodnih, letos parkiranje na za to določenih in označenih površinah ter po naših pločnikih ni bilo več brezplačno.

Podjetje kateremu je bila dodeljena koncesija je med turistično sezono pobiralo parkirnine. Stanovalci parkirnine nismo plačevali, zato je omenjeni ukrep "prizadel" v glavnem obiskovalce bližnjih kopališč, ki so prejšnja leta parkirali svoje avtomobile vseprek ter po naših ulicah povzročali kaos in nemalokrat tudi prave prometne "zamaške". Stanovalec naše soseske je bil tako v preteklosti večkrat onemogočen ali pa oviran dostop do lastnih parkirišč in svojih domov.

Ne želim trditi, da je bila parkirna razlog za rezrešitev navedenih težav, dejstvo pa je, da se je letos poleti stanje bistveno izboljšalo, saj je bilo na naših ulicah več reda. Strinjam se, da ukrep ni bil idealen, nekateri stanovalci in obiskovalci so ga spejeli z odkritim negodovanjem, zagotovo pa je pozitivno deloval na prometno dogajanje v našem okolišu. V bodoče ga bo potrebno ustrezno dopolniti in prilagoditi.

Za celovito reševanje problema parkiranja v našem okolišu in glede na to, da je površina med izolsko cerkvijo in domom Dva topola že dolga leta namenjena parkiranju, bi veljalo razmisliti tudi o ustrezni ureditvi tega prostora.

Marino MOHORČIČ, Sergeja Mašere 3, IZOLA

ŠPORTNE VESTI

ŠD VITALIS BO PRIČEL Z JUDO ŠPORTOM ZA MLADE

Treninge v JUDO ŠPORTNI ŠOLI vodi prof. športne vzgoje Iztok Babič. Trening v judo športu ni le učenje, kako uporabiti moč, ampak učenje celovite priprave telesnih sposobnosti, kar nam omogoči, da smo tako v športu kot v življenju uspešni. Pridobiti moramo atletske in gimnastične sposobnosti, tako postanemo dovolj spretni, da obvladamo svoje telo v različnih situacijah. Programi so prilagojeni starostnim obdobjem, z individualnim pristopom pa se prilagodimo značaju in sposobnostim posamezniku. Mlajši imajo organizirano vadbo v obliki igre, starejši pa obiskujejo dodatne treninge in fitnes, kjer imajo organizirano individualno sistemsko vadbo z najsodobnejšo tehnologijo in opremo.

Športno društvo Vitalis staršem in njihovim otrokom ponuja program judo vadbe. Prof. športne vzgoje Iztok Babič že vodi 5 vadbenih skupin, ki so razdeljene po starosti, predznanju in otrokovem interesu.

Vsem, ki se zanimajo za judo šport sporočamo, da je vpis

vsak petek od 18h do 20h v novi telovadnici OŠ Dante Alighieri.

Ostale informacije lahko dobite na tel.: 648 042 (od 19h do 21h).

KICKBOXING

Na 3. finalnem turnirju v kickboxingu so se člani KBV TAEKWONDO IZOLA odlično držali in posegli po najvišjih lovorikah. Tako je Kristjan Tomšič spet dosegel 1. mesto med člani -69 kg, letos pa se mu je na zmagovalnih stopničkih pridružila še sestra Damjana, ki je osvojila 1. mesto pri mladinkah do 60 kg. Ostali izolski tekmovalci pa so se uvrstili takole: Bojan Homovec 2. mesto (člani -79kg), Aleksander Škorjanc 2. mesto (mlad. -79) in 3. mesto v skupni državni razvrstitvi. Enako uvrstitev v državnem merilu je dosegla tudi Aida Čosič v kategoriji mlad. -60 kg, medtem, ko je Miha Kostanjšek, kljub odlični borbi izpadel že v 1. kolu. Več o teakwundu v Izoli pa naslednji teden.

VESLANJE

Veslači izolskega Arga so se udeležili zadnje letošnje regate v Trstu, kjer so se pomerili Očetje in sinovi. Sodelovale so tri ekipe izolskega Arga. Egidio in Erik Krajcar sta premagala bivšega svetovnega prvaka Ennia Ferma in sina Cristiana ter osvojila 1. mesto. Na 3. mesto sta se uvrstila Lino in Andrej Grbec, medtem ko sta Laura in Maja Rehar zasedli 5. mesto in za seboj pustili tudi dve moški ekipi. Egidio Krajcar je letošnjo sezono vetranskih tekmovanj končal nepremagan, saj je nastopil štirinajstkrat in osvojil prav toliko zlatih medalj.

KRAJEVNA SKUPNOST LIVADE

Svet

Na podlagi statuta Krajevne skupnosti Livade je svet Krajevne skupnosti Livade na 15. redni seji dne 5.10.1998 sprejel

SKLEP

O IMENOVANJU VOLILNE KOMISIJE KRAJEVNE SKUPNOSTI LIVADE

V VOLILNO KOMISIJO KRAJEVNE SKUPNOSTI LIVADE SO IMENOVANI:

1. Tanja ŽLOGAR, Izola, Ulica IX. korpusa št. 18 - predsednik
2. Dolores GOLOB, Izola, Prešernova c.5/d - namestnik predsednika
3. Sonja BOLHA, Izola, Ul. Franeta Marušiča št. 2 - član
4. Marjan BAUER, Izola, Ul. Ferda Bidovca št. 3 - namestnik člana
5. Darko PETREŠ, Izola, Ul. Ferda Bidovca št. 1 - član
6. Ladislav PEVNIK, Izola, Ul. IX. korpusa št. 8 - namestnik člana.

Ta sklep začne veljati takoj.

Predsednik sveta
KS Livade
Sergio TONČETIČ

USTVARJALNOST V DOMU UPOKOJENCEV

Ob tednu starejših občanov, ki poteka v teh dneh, so v avli kulturnega doma na ogled izdelki stanovalcev izolskega Doma upokoencev. Ti se v okviru delovne terapije že vrsto let z veseljem udeležujejo raznovrstnih aktivnosti. Pod vodstvom mentorjev se spoznavajo z različnimi ustvarjalnimi tehnikami: slikanjem na svilo, na steklo, oblikovanjem siporeksa, bakrorezom, gobelini, vezenjem ipd. Tako so ustvarili kar lepo število izdelkov, ki pretežno krasijo zidove doma. Sedaj so se odločili, da svoje delo predstavijo tudi javnosti in s tem poskrbeli za svojevrstno presenečenje, saj razstavljeni dela odražajo veliko mero domišljije in ustvarjalnosti.

Največ razstavljenih izdelkov so prispevali Boris Kotar, Miranda Baruca, Henrik Cingerle, Dora Gec, Štefan Meznarič, Oktavij Umer, Valerija Rajter in drugi. Seveda na razstavi ni bilo moč predstaviti vsega, kar nastaja izpod rok tamkajšnjih stanovalcev, a vendarle gre za pristen odraz dejavnosti, prizadevnosti in ustvarjalnosti stanovalcev doma, ne glede na zdravstveno stanje in starost avtorjev. Na otvoritvi so prijetnejše vzdušje poskrbeli pevski zbor "Val morja" in kuharski krožek doma. Razstava bo na ogled še do 16. oktobra, v dopoldanskem in popoldanskem času.



NOV KOMBI ZA SKLAD SILVA

Minuli petek je minister za delo, družino in socialne zadeve Anton Rop izročil predstavnikom Sklada Silva, ki deluje na območju vseh treh obalnih občin, novo kombinirano vozilo za prevoz potnikov. Vozilo je bilo kupljeno iz sredstev programa Phare in pomeni za člane sklada nov korak na poti do samostojnega življenja.

Sklad Silva deluje že od leta 1992 in združuje ljudi s posebnimi potrebami ter njihove sorodnike in prijatelje. Njegove temelje predstavlja stanovanjska hiša v Fijerogi, ki sta jo dala skladi v uporabo zakonca Peroša. "Z ženo sva se spraševala, kaj bo z najino hčerko Silvo, ko naju ne bo več in sklenila sva, da podariva hišo organizaciji, ki bo poskrbela, da bo najina hči Silva v njej živel samostojno. Tako je nastal Sklad Silva, v katerem aktivno sodelujejo tudi starši ljudi s posebnimi potrebami," je povedal gospod Peroša. Od tedaj so člani sklada z lastnim delom in sredstvi ter s pomočjo donatorjev objekt obnovili in ga v prihodnosti namenili bivalni skupnosti, kjer si bodo lahko duševno prizadeti ustvarili svoj dom, predvsem pa imeli prostor za različne delavnice in druge oblike druženja, saj se v Skladu Silva združujejo okoli številnih projektov, s pomočjo katerih dvigujejo kakovost lastnega življenja in zavedanja problemov duševno prizadetih v ožjem in širšem socialnem okolju.

Sklad se financira iz različnih virov, kot so sredstva pristojnega ministrstva, vseh treh obalnih občin, donacij kanadske in nizozemske vlade ter sredstva podjetij in posameznikov. V okviru programa Phare so se prijavi na razpis za projekt "Izvajanje socialne pomoči družini v okviru nevladnih in zasebnih organizacij" in pridobili 12.000 ECU za nakup kombiniranega vozila, ki ga je z izdatnim popustom sofinanciral tudi Citroen Da jim bo pri vožnjah z njim še bolj prijetno, jim je Telekom podaril še avtoradio. (kb)



ZAHVALA



Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam stali ob strani ob izgubi naše drage
MARIJE BIZJAK,

posebno še osebju Bolnišnice Izola, sorodnikom, sosedom iz Aškerčeve ulice in župniku za opravljen obred.

Njeni domači: mož Polde, sin Miro z družino in hči Cvetka z družino.

RIBIČI SVETOVNI PRVAKI

Slovenska reprezentanca v športnem ribolovu iz zasidranega čolna s palico je na svetovnem prvenstvu, ki je potekalo prejšnji teden v Piranu, Izoli in Kopru, osvojila najvišji naslov v ekipni konkurenci, njen tekmovalec, **Dejan Struna** pa je bil najboljši v konkurenci posameznikov.

Odlično se je odrezal **Izolan**, član **Menole**, **Sandro Valenti**, ki je osvojil **tretje mesto** in se ovenčal z bronasto kolajno svetovnega prvenstva, ki so si ga udeleženci zapomnili tudi po dobri organizaciji, kjer je posebej prednjačila **MRK Menola** z izvrstnim tekmovalnim dnevom v izolskem zalivu.

Pogovor z bronastim ribičem je že v pripravi.

GOSTINSKI KRST

Krst mladih gostincev (kuharjev, natakarjev, gostinskih in turističnih tehnikov) bo

v četrtek 15. oktobra ob 18.00 uri.

Program:

18.00 Nastop domske glasbene skupine, pihalnega orkestra in mažoret.

19.00 Povorka dijakov po mestu

19.30 Prihod boga Bakha in krst

20.00 Zaključek z nastopom domske glasbene skupine.

OBVESTILO O CESTNI ZAPORI

Zaradi povorke ob krstu mladih gostincev bosta v četrtek 15. 10. od 18.45 do 19.30 za promet zaprta Sončno nabrežje in Veliki trg.

TEDEN STAREJŠIH OBČANOV

Ob tednu starejših občanov vas še posebej vabimo na naslednje prireditve:

v petek, ob 18.00 uri predstava v Kulturnem domu

TONI KARJOLA in ISTRSKI VINOGRADNIKI, vstop prost

v soboto, ob 18.30 uri bo v restavraciji RIVIERA družabno srečanje

zabavali nas bodo PRIMORSKI FANTJE

zapel pa bo MEŠANI PEVSKI ZBOR DU IZOLA

BONI ZA VEČERJO IN PIJAČO SO V PREDPRODAJI NA SEDEŽU DRUŠTVA UPOKOJENCEV NA PLENCICEVI 3.

V ponedeljek 19.10.1998 Vas vabimo na izlet v Portogruaro z odhodom ob 13.00 uri izpred Lipe. Prijavite se čimprej v pisarni društva!

ŠE PO OBLIČNE
KALAMARE
SKOČIM V RIBARNICO
K JERMANU NA
KOPRSKO
27a v
IZOLO!



PONUJAMO VAM GLOBOKO ZAMRZNJENE
KALAMARE PO IZJEMNO UGODNIH CENAH.
NA IZBIRO IMAMO 11 ALI 22 KG PAKET
KALAMAROV. ČE KUPITE CEL
PAKET JE CENA **500,00 SIT ZA KG.**
IZKORISTITE PRILOŽNOST !!!!!

NOGOMET SPET 6 TOČK

3. LIGA - ZAHOD

KORTEŽANOM DERBI

AVTOPLUS: JADRAN 3:2 (1:0)
Domači igralci so začeli srečanje zelo podjetno in povedlo preko starega lisjaka Breznikarja, gostje, ki so prišli v Korte zelo samozavestni, pa so prvič streljali na gol šele v drugem polčasu in takoj izenačili z golom Pavloviča. Takrat so se domačini ponovno zganili in preko odličnega Furlaniča dosegli dva gola in zasluženo zmagali, gostje pa so zmanjšali poraz s Prašnikarjem v zadnji minuti.

Avtoplus Korte: Rečnik 7, Tul 8, Šorgo 7, Furlanič 8, Hajdin 7, Božič 7, Dulaj 7, Škropeta 8, Peršič 7 (Janjič 7), Gregorič 7 (Mujanovič 7), Breznikar 8 (Gunjač 7)

Avtoplus je zdaj na petem mestu prvenstvene lestvice, naslednjo nedeljo pa gostuje v Biljah.

PRIMORSKA LIGA

NAJVIŠJA ZMAGA

MNK IZOLA: VODICE 6:1 (2:1)

Izolski primorskoligaš je dosegel še eno prvenstveno zmago, tokrat proti zelo pomlajenim in kar nekoliko prestrašenim igralcem Vodice iz Sempasa. Domači so povedli z zadetkom *Santina*, na 2:0 pa je hitro povišal *Perkat*. Po zadetku gostov je *Perkat* še dvakrat zadel od daleč in zmaga je bila zagotovljena. Igralec in trener *Perkat* je tako dosegel že deset prvenstvenih golov. Za Izolane sta pred koncem zadela še *Jurman* in *Aščič*.

MNK Izola: Sirotič -, Patarič 6 (Jurman 7), Treskavica 7 (Muhič -), Dam. Gregorič 7, Perkat 8, Krhin 6, Dončič 6 (Vučko 6), Maletič 7, Tonejc 7, Santin 7 (Alagič -), Božič 7 (Aščič 7)

Izolani vodijo na lestvici s sedmimi točkami prednosti, v naslednjem kolu pa gredo k drugouvrščenemu Komnu.

MLADINSKE LIGE

2. SMNG - zahod

MNK Izola: Slovan-Slavija 1:0

MNZ KOPER - mladinska liga

Avtoplus Korte - prost

2. Slov. kadetska liga - zahod

MNK Izola: Slovan-Slavija 0:0

MNZ Koper - kadetska liga

Jadran Železnikar: Korte 3:0

MNZ Koper - starejši dečki

Korte: MNK Izola 0:14

MNZ KOPER - mlajši dečki

MNK IZOLA A: KOPER B 6:1

MNZ KOPER - Under 10

MNK IZOLA A: TABOR 0:5

MNK IZOLA B: Železnikar Divača 0:6

KAPUCINO

Sport

JEREB&POLONČIČ No.1



ROKOMET - 1.liga moški

PRVA A VELIKA ZMAGA

IZOLA: RADEČE 29:26 (13:13)

Izola: Kastelic, Šviligoj, Vidmar, Čebular 1, Dežjot 1, Sovdat 3, Matijašević, Golgranc 7, Cah 1, Radosavljevič 12, Štor 4, Vučinič

Proti favoriziranemu gostu, ki so klub porazu ostali na drugem mestu prvenstvene lestvice so varovanci trenerja Kastelica odigrali izvrstno in predvsem borbeno srečanje v katerem so bili že v porazu, končno pa se veselili zmage.

Domači so najprej povedli, *Golgranc* in *Radosavljevič* sta dobro zadevala, ob polčasu pa so jih gostje ujeli in do 50 minute tudi vodili. Takrat pa se je odprlo izolski "mladosti" in ob fanatični borbenosti so s tremi zadetki *Sovdata* prevesili tehtnico na svojo stran. Kasteličev moštvo ima igro in ko bo tudi Matijašević čisto nared se obeta zares lepo, čeprav napeto prvenstvo izolskega rokometnega moštva.

Prav mladi igralci so tokrat odigrali tako kot si trener Kastelic lahko le želi, pa tudi gledalci, ki se jih je zbralo okrog 500, saj je bil tisti dan pravi rokometni praznik z dvema domačima tekama članskih ekip.

V naslednjem kolu bodo Izolani gostovali pri *Slovanu*, ki je sicer sedmi na lestvici, vendar z enakim izkupičkom točk kot izolsko moštvo (3 točke - 1-1-2)

obrambo. V napadu so se med strelce vpisale prav vse igralkke, ki pa so po visokem vodstvu popustile v obrambi in tako prejele preveč golov. Za Izolo so igralkke: *Zejnič Merima, Tina Sušelj 1, Adamič Petra 5, Hadžič Diana 1, Božič Petra 3, Šverko Elena 1, Stubelj Mojca 8, Čvorak Jelena 7, Argenti Anja 2, Višnjevec Katja 1, Božič Nina 2, Marta Škorjanc*.

Starejše deklice

ŽRK IZOLA: KETING AJDOVŠČINA 35:19 (17:7)

V prvem kolu državnega prvenstva za starejše deklice so Izolankke premočno premagale Ajdovke, ki jim niso bile dorasle nasprotnice. Domača trenerka je dala priložnost vsem igralkam, ki so odlično opravile svojo nalogo posebno pa se je izkazala *Anja Argenti*. Za Izolo so igralkke: *Nea Bošnjak, Tatjana Vukojevič 4, Petra Mikulandi 1, Neža Mitruševska, Klementina Šumanova 2, Tanja Čubril, Adamič Petra 6, Andreja Čič, Jelena Čvorak 6, Anja Argenti 11, Maja Bjelanovič*.

Mlajše deklice

A ŽRK IZOLA: KETING AJDOVŠČINA 23:9 (14:3)

Tudi najmlajše Izolankke so prepričljivo premagale vrstnice iz Ajdovščine in napovedale, da bodo tudi letos v vrhu slovenskega rokometu. Bolje sta od ostalih odigrale *Manuela Hrnjič* in *Neža Mitruševska*.

Za Izolo so igralkke: *Viškovič Ana, Luana Poljšak 1, Manuela Hrnjič 7, Danjela Ristič 3, Mateja Mihalič, Rota Tina, Erika Skrljč, Neža Mitruševska 10, Mateja Šviligoj, Željka Stojčič, Posavac Ivana*.



V soboto samo pol presenečenja. Dekleta so odigrale samo en polčas, kar je bilo seveda premalo. Res so Krimovke držale kar na »kratkoo«, toda čas je le prinesel pravo sliko razmerij. Brez milosti so napolnile Izolsko mrežo, vendar pa so naše kadetkinje

premagale prav ekipo Krima, torej je v zmagah neodločeno. Nekaj igralk je igralo obe tekmi, zato tudi utrujenost in nezbranost. Dekletom pa vendarle ostaja precej priložnosti da zopet pokažejo svojo vrednost. Fantom pa se je na koncu le izteklo po željah. Zadnjih deset minut, predvsem po zaslugi Boruta Sovdata so le potopili Radečane. Sedaj seveda precej lažje diha, čeprav imajo še vedno nekaj resnih problemov. Trener Kastelic kombinira, nikakor pa ne skompletira ekipe. Zmaga je res dvignila apetite, naslednji nasprotnik pa so »znanci« - Slovan. Tradicija neodločenih rezultatov še vedno visi v zraku, nekdo bo prekinil ta »mrtvi tek« in drugemu priznal, da je boljši. Mogoče so tokrat naši res v prednosti, če pa bi vprašal »bivšega« Izolana Glavača, bi to verjetno zanimal. Normalno. Tekma bo že v petek. Obiski Slovanovih tekem so bolj skromni, kar je naš adut, drugi pomembnejši pa je igra v obrambi. Napad še malo šepa, pa vendar se vedno

nekomu »odpre« in potegne ostale za seboj. Trenutna točkovna bera obeh ekip je enaka. Po petku torej eden gor, drugi dol. Moškemu delu se zopet obeta krajši tekmovalni odmor, zaradi sodelovanja v reprezentanci. Čas bo treba izkoristiti za dokončno glazuro. Prihajajo tekme, na katerih bo treba nabrati zimsko zalogo. Seveda, tudi ostale ekipe imajo iste želje, želje pa vemo, pogojujejo kar nekaj dejavnikov. Kakšno število točk bo potrebno za obstanek? Izračunov je kar nekaj, iz kola v kolo se kombinacije večajo ali manjšajo. Zopet ena od filozofij: osvojiti bi morali vseh 44 točk (žal je zanje že prepozno). Toda roko na srce, za prvaka pa le še nismo zreli.

POD
BELVEDERJEM

V tišini stare platane

(Anna Apollonio Panariello)

Umrla je mačka brezdomka.
Spokojen sen je grel njeno truplo
zvito na odpadlem listju
v senci stare platane.
Ostala je sama
brez bratov
sama
mršava in dobra
krotka a uporna.
Ležala je spokojno in kot pepelka
sanjaje čakala svojega princa iz pravljice ...

in nešteto krat so pobili njene
neštete otroke ...

Jedla je poredko
malo ali nič malo in slabó.
Njene želje niso imele jedilnika
grizljala je brezdomce drobtinice
brezdomcega življenja
drobne ostanke malih ljudi ...

Umrla je mama muca
v prijazni votlini stare platane
ostala je sama s svojo samoto...
nešteto krat so ugrabili
njene neštete otroke.
Bila je žalostna
uporna in sama ...
sama v tišini stare platane.

(Prevedla in priredila Marta K. Kohn)

Najlepša

srebrnobela
kakor kaplja rose
kot utrjen labod
spi v travi
z repom objemajoč
steblo
razcvetelega regrata
osamljeni lovec
samosvoja mačka

in ni je plesalke
ki bi znala ponoviti
ljubkost te poze
in ni mesečine
podobne njenemu kožuščku

mravlja
metulj
in nebo
jo gledajo
tiho
in nekdo zašepeta
občudovalno
ko je
Bog
svetu
lepoto delil
jo je iz vreče
največ
za mačke
nagrabil

IZVLEČEK IZ OBRAZLOŽITVE UMETNIŠKEGA SNOVANJA NOBELOVEGA NAGRAJENCA ZA LITERATURO LETA 1966, ŠMUELA JOSEFA AGNONA

"... Kdo so bili pozneje moji mentorji za poezijo in prozo? Nekateri vidijo v mojih knjigah vplive pesnikov in pisateljev, katerih imena sem sicer že slišal, vendar ne poznam njihovih del. In kaj sam mislim o tem in od koga sem dobival reje? Ne spominja se vsak imena krave, ki ga je oskrbela s sleherni kapljico mleka, ki ga je popil. Ampak, da vas ne bom pustil popolnoma v temi, bom poskusil pojasniti, od koga sem dobil vse, kar sem dobil, da sem ustvaril to, kar sem ustvaril. Najprej in predvsem iz mišne in talmuda, iz midraša in Rašijevih komentarjev tore ...

... In da ne pozabim kakšnega bitja, moram omeniti tudi domače živali, pa divje živali in ptice, od katerih sem se učil.

Že zdavnaj je rekel Job: 'Kdo nas je več naučil kakor živali na zemlji in kdo nas je naredil pametnejše kakor ptice pod nebom?'

To in ono, česar sem se naučil od njih, sem popisal v svojih knjigah, vendar se bojim, da se nisem naučil toliko, kolikor bi se moral; če namreč slišim psa lajati ali ptičko žvgoleti ali petelina peti, ne vem, ali se mi zahvaljujejo za vse, kar sem povedal o njih, ali pa me kličejo na odgovor."

Zapisal Janko Moder, književnik in prevajalec, ob izidu slovenskega prevoda Šmuelove knjige z izvirnim naslovom v hebrejščini "Vehaja heakov lemišor" - "In kar je krivo, naj postane ravno".

Nihče kakor mačka

pes
ti poliže roko
varuje hišo
zvest ti je
in koristen
družabnik
kakor konj
ljubki
zajček
nerodno
pricaplja k tebi
ptica
ti zapoje
in poljubčka da
a nihče
kakor mačka
ne zna
s toliko
globoke nežnosti
sesti v tvoje naročje
in presti
presti
niti
sreče in ljubezni
dolgo
v noč

Izginuli mački

kakšen smisel
ima
biti brez tebe
vesele na ograji
ali na dvorišču
z mačkicami
moj prihod
v službo
ta ulica
in mesto
vila moja
snežinka
radost jutranja

ŽIVALIM PRVIM ZEMLJANOM

MOLITEV NEKEGA PSA

Gospod vse narave, prosim te, naj bo človek
moj gospodar, tako zvest ljudem kot sem jaz zvest njemu.

Naj bo tako navezan na svojo družino
in svoje prijatelje kot sem jaz navezan nanj.

Naj tako pošteno in zanesljivo varuje dobrine,
ki so mu zaupane kot jaz zvesto varujem njegovo
premoženje.

Daj mu, da se bo znal hitro
in sproščeno nasmehniti kot znam jaz veselo pomahati z
repom.

Stori, da bo moj gospodar znal pokazati hvaležnost kot sem
jaz vedno pripravljen ponuditi šapo.

Daj mu potrpežljivost, kakršna je moja,
ko brez godrnjanja in pritožb
pričakujem, kdaj se bo vrnil.

Daj mu moj pogum, da bo, kot jaz,
za druge pripravljen žrtvovati tudi življenje.

Naj bo srce mojega gospodarja vedno
tako mladostno in veselo, kot je moje.

O, Gospod, končno te prosim še to:
naj bo človek moj gospodar zares pravi ČLOVEK kot sem jaz
pravi PES.

Mačkin zarod

in tisti rumeni
in črni
in beli
klobčič svile
vse to so
tvoji otroci
vse si jih
sama
rodila in umila
vseh osem
k meni na ogled
prinesla
in sedaj predeš
na boku ležeča
in vsak
mlečni potoček
v svoja usteca
teče

hvala ti
ker si mi
zaupala
čudovito skrivnost
a
bodi previdna
v svoji sreči
za tvoj zarod
ne sme vedeti
nihče
razen mene
in tebe
blažena
mačja mati

Ubiti mački

iz Egipta
Sirije
Kitajske
od koder je
prinesla
to plemenito
mrtvo lepoto
ki jo ponuja
slepim
mimoidočim
zaustavljeno
ob robu ceste
na balkanskem
smetišču

Ob rojstvu muck

odkar sem
v mraku
trepetala vso noč
ko ste
v moji postelji
rojevani
kot pet
čistih
zgoščenih
lepot
krasotic
črnih volnic
nenehno mislim
kako in
le s kakšnimi ljudmi
pravzaprav
boste
koliko dolgo
preživeli
ko vas razdelim
ali boste vedeli
da sem
na vsako vašo
šapo
privezala
delček svojega srca
in ali vam bo
nekoč
vseeno
da vas ima nekdo rad
in ne pozablja
na skrivaj gledaje
fotografijo
v listnici

Pasja noč

pes
v sosedstvu
laja
dolgo v noč

zdi se
kot da varuje
hišo
a v resnici
poskuša
odgnati
spomin
na roko
ki ga je zapustila

kolikšno tolažbo najdem
v tem
da smo
enaki

Sanje o črni radosti

izogibam se
dvorišča
tvoje ulice
in ljudi
odkar te
ni
moja črna šapa
a ti spet
mahajoč z repom
prihajaš
v sanje
tvoje rumene oči
kot mala sončeca
me vodijo
do luže krvi
v kateri si
tiho cvileč
preminil zastrupljen
in tamkaj
vzradoščena
najdem
roko
ki te je ubila

Osmrtnica beločrni

ko na belem oblaku
zagledam
kak črn madež
vem
da me ti
povožena
od zgoraj gledaš
zaskrbljena

ne skrbi
za vseh šest
tvojih belih
iz dvorišča
sem poskrbela
pri meni
rastejo
ponoči te kličejo
razjokani
trudim se
kolikor je
v človeški moči
preživele bodo
tvoje male
lepe slike

počivaj v miru

USODA LOVSKEGA PSA
(Maria Monti)

Ko si prišel pome,
sem bil tako majcen,
da sem se lahko skril v
tvoji dlani.
Dejal si,
da sem najlepši v leglu.
Odneseš si me na svoj dom.
Otrok, tvoj sin,
me je sprejel ves vzradoščen.
Postala sva prijateljca.
Ko sem odrasel, si me učil
igre lova. Dejal si: bravo!
Nekdo te je povprašal: ga prodaš?
Odgovoril si - ne in moje pasje srce
se je napolnilo s srečo;
imel sem te rad, čeprav me nisi
nikoli pobožal.
Minila so leta;
postal sem slep, gluha,
slaboten, pozabljen od vseh ... sam;
ostal sem z obrokom siromaka:
ostanki kruha in postana voda.
Ko medlo slišim tvoje korake,
mi srce od radosti vztrepeta.
Rad bi ti pritekel nasproti, a sem
privezan in veriga je kratka...
Nocoj si dejal svojemu, sedaj že
odraslemu sinu: jutri ga bom ubil
ali ga zavrgel, ne služi več
ničemur - postal je mrtvo breme.

"Gospod vsemogočni, naj mirno umrem
nocoj pod njegovo streho, da zaradi
brezsrčnega dejanja ne bo moral
nositi pekoče breme svoje vesti!"

(Prevedla in priredila Marta K. Kohn)

SVOJEMU NOVOFUNDLANDCU
BOATSWAINU
(Lord Byron)

(Prevedel Janez Menart)

Kadar se v prah povrne kak zemljan,
ne po zaslugah - le po rodu znan,
takrat na moč potrudi se kipar,
da slava mrtvega blesti se z žar,
da sploh ne bereš v glosi slikoviti
kaj je bil, temveč - kaj bi moral biti.

A bedni pes, ta tvoj prijatelj vdani,
ki prvi te pričaka, prvi brani,
ki v tvojem srcu svoje ima srce,
ki srečen je, če zate v ogenj sme ta gre v pozabo,
ker mu ne prizna
Bog duše, ki na svetu jo ima;

medtem ko človek, ta mrčes mrčesa,
lahko s kesanjem upa na nebesa.
O, človek, bedna, enodnevna muha,
ti hlapčevsko ničé', ti cvet napuha!
Kdor te spozna, te s studom zapusti,
ti grudica izprijene prsti.
Prijateljstvo ti je goljufija,
ljubezen - strast, smehljaj - hipokrizija!

Če na dve nogi vstala bi žival,
bi se lahko v dno duše sramoval!

Kdor pred to žaro si postal - odidi!
ni vredna, da ti jo oko sploh vidi:
Prijatelju v spomin ta grob stoji;
le enega imel sem - tu leži!

Newstead Abbey, 30. novembra 1808.

(Napis izklesan na nagrobniku psa Boatswaina)

Mojemu rumenemu
mucku

na morje
v laseh
školjke kodra
na skušnjavno nežnost
in zrelo srečo
s črički
popoldan v senci

ne več
na koga
in na kaj vse
me spominjaš
vendar razumeš
po tisti zeleni
iz levega
v rumenem žarku
iz desnega očesa
vidim
ko predan
raztegnet
zmagoslavno
v mojem naročju
predeš

belobrka
pomarančica moja

DESET PASJIH PROŠENI

Moje življenje je dolgo največ petnajst let
in vsako slovo od tebe, kadar kam odideš, je zame boleče.
Prosim, dobro premisli, še preden me vzameš!

Bodi potrpežljiv z menoj in daj mi dovolj časa,
da bom razumel, kaj hočeš od mene.
Zaupaj mi, od tega živim!

Nikoli ne kriči name! Ne zapiraj in ne privezuj me za kazen.
Ti imaš svoje delo, svojo zabavo, svoje prijatelje,
jaz pa imam samo tebe.

Prosim, pogovarjaj se z menoj.
Čeprav ne razumem tvoje govornice,
poznam tvoj glas in ta naj bo včasih samo zame.

Kakorkoli že ravnaš z menoj, dobro ali slabo,
ti tega nikoli ne pozabim!

Preden me udariš, pomisli,
da bi te lahko s svojimi zobmi hudo poškodoval,
vendar mi niti na misel ne pride, da bi to storil.
Če si dober z menoj, ti dobroto vračam s predanostjo.

Ko me oštevaš, da sem neubogljiv, pomisli morda sem bolan.
Morda sem žejen ali lačen.
Morda me v slabem bivališču zebe,
ali pa se dušim na sončni pripeki.
Morda pa me prevečkrat puščaš samega!
Najhuje mi je, ker si me obsodil na verigo,
s katere me ne snameš niti toliko, da bi se dodobra natekel.
Zato trpim in sem zagrenjen .

Skrbi zame, ko ostarim - tudi ti boš nekoč star!

Spremljaj me na moji zadnji poti naj ne umrem v tvoji odsotnosti!
Veš, s teboj mi je vse lažje - tudi smrt.

Tvoj zvesti pes

MOLITEV ZA ŽIVALI

Gospod vse narave, prosim te za
živali.
Usmili se jih, kajti brezmejno trpijo.
Usmili se tistih živali,
katerih meso ljudje jemo
in ob pobijanju čutijo grozo.
Usmili se živali,
ki jih zakoljemo.
Usmili se živali,
ki se mučijo nagnetene v staje.
Usmili se tistih živali,
ki jih uporabljamo za poskusne živali.
Usmili se živali,
ki so kot domače živali zanemarjene.
Usmili se živali,
ki padajo kot žrtve surovega lova.
Usmili se živali,
ki jih žrtvujejo za znanstvene namene.
Usmili se živali,
ki izumirajo zaradi onesnaženega
okolja.
Usmili se vseh živali,
ki morajo zaradi ljudi trpeti.
Njihova stiska je brezmejna.

Nakloni ljudem spoznanje,
da so tudi živali tvoje stvari,
naši bratje in sestre iz otroških dni.
Poslušaj krike mučenega živalstva
in pošlji mu svojega angela,
ki bo živalim stal ob strani
v njihovih stiskah.
Amen.

(Iz nemščine prevedel p. Silvo Čuk)

"Veliko nas je, a še vedno premalo, da bi rešili vse živali,
ki dan za dnem trpijo lakoto, žejo, nasilje in bolečino..."

Čeprav si to le težko priznamo, živijo med nami
duševni pohabljeni, ki se znašajo nad šibkejšimi,
največkrat nad živalmi...

Zaradi vse globljega prepada, ki zija med nami in naravo,
vse težje prestrezamo klic v sili in se nanj odzivamo...

Neprizadeti spreminjamo živalim naravno okolje
in medtem, ko za nas postaja svoboda vse bolj
nepogrešljiva spremljevalka življenja,
jo šibkejšim odrekamo v imenu gospodstva nad njimi..."

(Iz scenarija vzgojno-izobraževalnega filma o mučenju živali,
z naslovom "Molitev nekega psa"
pisateljice Marije VOGRIC iz Kopra.)

LOVEC
(Maria Monti)

Sončen dan, praznično vzdušje,
vonj po gozdu, smrekah in vijolicah.
Lovci, zbrani v gruče
zavzamejo gozd,
izmenjujejo si nasvete,
vnaprej se vsele lovskega uspeha.
Psi so napeti, nestrpni
drgetajo po vsem telesu,
pripravljeni na ukaz
svojih lovske gospodarjev.
Ptice nič hudega sluteč
čivkajo in ščebetajo.
Njihova vesela pesem se
razlega po vsem gozdu.
Lovsko divjanje se prične.
Streli oglušujoče parajo
tišino, ki je dotlej vladala v gozdu,
ptice se v paničnem strahu spreletavajo
kot ponorele, padajo ranjene
od strelcev.
Tudi jaz, lovec, streljam.
Lovska torba je hitro napolnjena
s sestreljenimi pticami.
Še en strel.
Ptica pade ob moje noge.
Šklonim se in jo poberem.
Še je živa, a smrtno ranjena.
V smrtnem boju še enkrat zaplahuta s krili,
s krempljčki se močno oprime moje roke
kot da bi prosila za pomoč mene svojega
sovražnika.
Stisnem pest in jo iz usmiljenja ubijem.
Nenadna tesnoba mi objame srce.
Dovolj! zakričim
in z gnevom odvrnem puško.

(Prevedla in priredila Marta K. Kohn)

Nasvet mačkici

poglej
kolikšna je
pomlad
ne smeš se
umakni se ji
s poti
spremenila te bo
v trobentice
poljubila s pikapolonico
zalila
z lončkom sonca
in poslala
voluharico
da te požre

STAREC IN PES
(Maria Monti)

Starec sem sam...
prišlo mi je na misel,
morda bi mi pes
zapolnil praznino
životarjenja.
Našel sem ga na cesti.
Bil je umazan in lačen.
Pobožal sem ga,
sledil mi je brez strahu.
Zdaj je to moj pes.
Pogovarjam se z njim,
v odgovor mi obližne roko
Fido, jutri ne bova imela več hrane,
pokojnina je pošla
morava počakati na novo,
mu rečem.
Na plačilni dan stojim v vrsti
z oguljeno knjižico v roki.
Fido zadovoljno cvili.
Ve, da se bova danes
najedla do sitega.
Prišla je zima.
Moja izba je mrzla, brez ognja.
Fido se stiska k meni in me greje.
Pomlad naju je našla objeta
z zahvalnico soncu.
V srcu pa se mi vedno
znova poraja molitev:
hvala, o, Gospod,
ker si ustvaril PSA!

(Prevedla in priredila Marta K. Kohn)

Pesmi so iz zbirke pesmi
Ane HORVAT
pravnice in pesnice
članice Hrvatske udruge zaštitnika životinja
"NOINA ARKA" Zagreb
MODRI PLETER
(Zagreb, 1993)

Iz poglavja
MAČKAM IN ENEMU PSU

Prevedla in priredila Marta K. Kohn
Članica ODPMZ Koper



VELIKA BALINARSKA FEŠTA

V nedeljo so prizadevni člani Balinarskega društva Jadran iz Izole pripravili pravi balinarski dan, saj so ob prisotnosti predstavnikov številnih slovenskih balinarskih društev in predstavnikov balinarske zveze Slovenije ter občine Izola uradno predali namenu novourejena balinišča v parku Arrigoni. Slavnostni govornik je bila županja Breda Pečan, ki je pohvalila balinarje za njihovo veliko zavzetost in številne prostovoljne ure, ki so jih opravili pri urejanju balinišča.

Sledilo je nekaj demonstracijskih tekmovalj med katerimi je bil posebej zanimiv nastop svetovnega prvaka v izbijanju, seveda pa ni manjkalo niti vsega tistega, kar k takšni veselici sodi.

ROKOMET - Starejši dečki

MRK Izola : Nova Gorica 30:13(10:5)

Mlajši dečki A

MRK Izola : Nova Gorica 13:17 (6:10)

Starejši dečki, ki jih v novi sezoni vodi Peter Mičovič so dosegli zmago z rezultatom 30:13, polčas 10:5. Za Izolo so igrali : Saliji, Puhar, Pucer 1, Viškovič 4, Lukežič 2, Vajukič 6, Štefančič 2, Šukljan 4, Zrinski 8, Čosič, Gomezelj 2, Ademaj 1.

Mlajši dečki A pod vodstvom Klavdija Radojkoviča pa so doživeli poraz z rezultatom 13:17, polčas 6:10. Za Izolo so igrali : Čuk, Dedič, Ilišević 3, Hrvatini 1, Furlan 6, Momčilović 2, Destradi R., Topalov, Stihovič, Stanič 1, Destradi A., Volk, Franetič (E.Štader)

Konjenišstvo

Konjeniški klub - Medljan je organizator Državnega prvenstva Slovenije in Finala pokala Slovenije za leto 1998 v disciplini ENDURANCE.

Tekmovalci bodo tekmovali v 1. in 5. kategoriji. V 1.kategoriji - **tekma pravilnosti** bodo tekmovali na progi, dolgi 2x15 km. Le ta je namenjena mladim konjem in mladim tekmovalcem, ki se šele uvajajo v vzdržljivostno tekmovalstvo konj in jahačev. V 5.kategoriji bodo tekmovali na progi, dolgi 3x30 km in sicer na čas.

Štart v 5.kategoriji bo ob 8 uri, v 1.kategoriji pa ob 12 uri. Nastopilo bo 20 - 25 tekmovalcev. Med favoriti imamo tudi dva domačina in sicer **Dušana Vončino v 5. kategoriji s konjem BAKH - om in Branka Makovca na konju DIS v 1. kategoriji.** Podelitev pokalov bo ob 18 uri. Za zabavo bo skrbel ansambel »Ne me jugate«.

Vse informacije lahko dobite na telefon 041706212.

VABLJENI.

CARINSKE IGRE

26.9.1998 so se pod okriljem ljubljanske carinarnice v Kamniku odvijale **športne carinske igre.** Od številne koprške »ekspedicije« so bili najboljši košarkarji, ki so že tretjič zapored slovenski carinski prvaki. Stebra ekipe sta Izolana kapetan **Bruno Zaro in Božič Daniel,** omeniti pa je treba še **Igorja Ropa,** ki nastopa kot rezerva. Koprška izpostava je zmagala tudi v vlečenju vrvi, kjer so prav tako Izolani izdatno pomagali. v ženski konkurenci je vidno mesto dosegla izolanka **Ornela Zajc** s tretjim mestom v namiznem tenisu.



Športna trgovina SMTC
Kraška 8, Izola, tel.: 645-375



Posebna ponudba: športna obutev za velika stopala

UGODNE CENE:
kopačke, anoraki, žoge,...

člani športnih društev imajo 10% popust!

HIGHROAD



KROS

V torek, 13.10.1998 je bilo v organizaciji izolskih pedagogov športne vzgoje občinsko prvenstvo v krosu za osnovne in srednje šole. Ob prelepem vremenu je tekmovalo več kot 500 osnovno in srednješolcev. Prireditelj je bila odlično organizirana.

Rezultati osnovne šole:

Ekipna uvrstitev pri osnovnih šolah: 1. OŠ Vojke Šmuc (166,2 točki) 2. OŠ Livade (154 točk) 3. OŠ Dante Alighieri (94 točk)

Deklice letnik 1984: 1. Adamič Petra V.Šmuc, 2. Jerman Helena V.Šmuc, 3. Radman Ingrid D. Alighieri

Deklice 1985: 1. Kapel Jasmina V. Šmuc, 2. Kuridža Vesna V.Šmuc, 3. Čubril Tanja Livade

Deklice 1986: 1. Hrnjič Manuela D. Alighieri, 2. Krastič Sara Livade, 3. Posavac Ivana V.Šmuc

Deklice 1987: 1. Brus Sara Livade, 2. Poljšak Luana V.Šmuc, 3. Šukljan Monika V. Šmuc

Dečki 1984: 1. Bajc Kristjan V.Šmuc, 2. Hanc Nenad Livade, 3. Toth Erik Livade

Dečki 1985: 1. Rok Božič Livade, 2. Gojtan Aleksander Livade, 3. Bošnjaković Adis V.Šmuc

Dečki 1986: 1. Medveščak Boštjan Livade, 2. Žigante Tjaš Livade, 3. Božič Boštjan V.Šmuc

dečki 1987: 1. Grabar Marko V.Šmuc, 2. Srobotič Andrej Livade, 3. Koprivec Kris Livade

Rezultati srednje šole

Ekipna zmaga pri srednjih šolah je šla v roke SGTŠ, drugo mesto pa je pripadlo Srednji šoli P. Coppo

Dekleta letnik 1982, 1983: 1. Šuber Barbara 20 tč., 2. Bratec Vesna (19 tč.), 3. Knežević Tanja (18 tč) vse SGTŠ

Dekleta letnik 1980, 1981: 1. Coradin Agnese (20.tč), 2. Ogrič Barbaara (19 tč), 3. Božič Katjuša (18.tč)

vse P.Coppo

Fantje letnik 1980, 1981:

Tuntar Aleksander (20 tč)

P.Coppo, 2. Margon Borut

(19 tč) SGTŠ, 3. Dolhar

Gasper (18.tč) P.Coppo

Fantje letnik 1982, 1983:

1. Alao Henry (20tč)

P.Coppo, 2. Vodopivec

Matjaž (19.tč) SGTŠ,

Božič Sašo (18 tč) SGTŠ



Kegljanje

Kegljačice Mehana so po treh kolih še neporažene, saj so tudi na težkem terenu v Cerknici proti ekipi Kočevja igrale 4:4, skupaj pa so podrle 10 kegljev več od gostiteljic. Rezultat je bil 2486:2496.

(Gregorič L. 403, Gregorič N. 402, Stegovec 445, Kozlovič 405, Milost 427, Šviligoj 414)

Moška ekipa Mehana pa nikakor ne pride do prve zmage. V Cerknici so z domačim Brestom izgubili z 2:6. Do zadnjega para so se dobro upirali, potem pa popustili in izgubili z rezultatom 5291:5137. (Gorjup 902, Mezgec 824, Gligorov 809, Kumar 860, Sukič 858, Škrokov 884). V soboto bodo fantje gostili vodilni Ljubelj iz Tržiča, v nedeljo pa gredo v goste k Ribnici. Ženske so proste, čez 14 dni pa prihajajo v Lucijo evropske prvakinja Miroteksa iz Celja.

Namizni tenis

V soboto je bil v Novi Gorici 1. Odprti turnir za mlajše pionirke na katerem se je Marika Jauševac uvrstila med 8 najboljših. Petra Kukovec in Anja Filipas sta osvojili 2. mesto v predtekmovalni skupini. Na podobnem turnirju v Cerknici se je Blaž Lipovec uvrstil med 32 najboljših.

Društvo JOGA v vsakdanjem življenju - Koper vabi na začetno vadbo joge, ki bo potekala enkrat tedensko v Kopru, na Markovcu, v Izoli, Luciji in Piranu.

V Izoli VSAK TOREK ob 19.30 v Kulturnem domu
Informacije 066/32 089 vsak delovnik od 17.-19. ure

INSULA KOT TEENAGER

Od petka naprej bo izolska galerija Insula vstopila v teenagerske vrste, saj bo dopolnila polnih deset let delovanja, ki je bilo plodno, vendar težko in vseskozi spremljano z vrsto, predvsem finančnih težav.

Začeli so v adaptiranih prostorih v Smrekarjevi ulici, ki so jih kupili od občine Izola, potem pa se je zvrstilo več kot 100 razstav različnih avtorjev, v glavnem članov

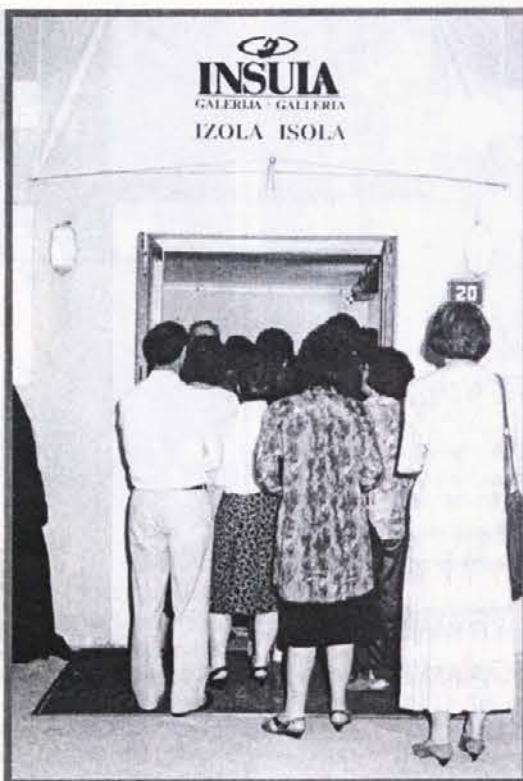


Društva obalnih likovnikov (danes Društvo likovnih umetnikov Insula), ki so tudi ustanovitelji in upravljalci galerije. Prostor so adaptirali tako, da so gradbenemu podjetju Stavbenih podarili slike svojih članov.

Pred tem so imeli v upravljanju manjši galerijski prostor v Piranu, ki so ga poimenovali Meduza 2, vendar so ga morali zaradi obnovitvenih del prvomajskega trga kmalu zapustiti.

Kot je pred slovesnostjo ob desetletnici galerije povedal vodja galerije, Dejan Mehmedović, so v tem obdobju skušali na najrazličnejše načine uveljavljati Društvo, njegove člane in galerijo v širšem slovenskem prostoru, zato so leta 1990 najeli prostor v središču Ljubljane, kjer so uredili galerijo Insula 2, ki pa so jo morali zaradi pomajkanja denarja v začetku leta 1994 zapreti, čeprav so v teh slabih štirih letih tam pripravili več kot 30 odmevnih razstav primorskih likovnikov.

Danes je položaj galerije Insula približno



takšen kot na začetku, sredstev za delovanje je malo, vendar povedo, da so z odnosom občine Izola razmeroma zadovoljni, saj imajo podporo pri večini projektov, le delež sofinanciranja se jim zdi preskromen za njihove ambicije.

Pa vendar ne nameravajo vreči puške v koruzo, saj so odprti do vseh in tudi do druge galerije v Izoli, Alge, ki jo upravlja Center za kulturo, šport in prireditve občine Izola in je, po njihovem mnenju, dobro dopolnilo likovni ponudbi Izole kot turističnega mesta.

Ob desetletnici pripravljajo veliko razstavo, ki bo postavljena kar na treh prizoriščih, izbor del pa je pripravil Dejan Mehmedović, ki je izbral v glavnem med deli članov Društva, vključil pa je tudi nekaj umetnikov, ki niso njihovi člani a živijo in delajo v tem prostoru.

V Kopru bodo v petek ob 11. uri v palači Gravisi (Italijanska skupnost - Ulica OF) odprli razstavo v glavnem piranskih likovnikov, dve uri kasneje (ob 13.00) pa v piranski mestni galeriji razstavo koprskih likovnikov, ki jih je največ in pač potrebujejo večji razstveni prostor.

Isti dan, v petek ob 20.00 bo v izolski galeriji INSULA osrednja slovesnost ob desetletnici, ko bodo hkrati odprli razstavo del izolskih članov društva in drugih likovnikov, ki niso člani Društva Insula.

Na otvoritvi bo v kulturnem programu nastopil Robert Vatovec s pevko Evo Brajkovič.

Pogovor z Dejanom Mehmedovićem bomo objavili v naslednjem Mandraču.



Portoroški zbor vabi pevce

Portoroški mešani pevski zbor, ki ga vodi dr. Mirko Slosar, vabi k vpisu nove pevke in pevce ob torkih in četrtkih od 20.00 do 22.00 ure v stavbi Splošne plovbe Portorož.

Dodatne informacije: Tel.: 74526 (ga. Branka)

GRBČI LETOS GOSTILI LIKOVNI EX-TEMPORE

IV. slikarski ex-tempore v Kortah se je letos dogajal na območju Šareda in bližnjega zaselka Grbči, podelitev nagrad pa je bila kot ponavadi v kortežanskem Kulturnem domu. V soboto dopoldan je dež slikarje malce prestrašil tako, da so nekateri udeležbo odpovedali, popoldan pa je sonce le posijalo in poskrbelo za prijetnejše vzdušje.

Tokrat so se slikarji po žigosanju platen pri gostilni na Šaredu odpravili v zaselek Grbči, ki leži na prisojnem pobočju, ki se od Šareda spušča proti dolini skozi katero teče t.i. "šmarska cesta".

V zaselku je le nekaj hiš, v katerih pa nihče več stalno ne živi. Glavnina dogajanja se vrti okrog kmečke hiše Gužičevih, kjer ženske z gospodinjjo Katico na čelu pripravljajo joto. Po slastnem kosilu se slikarji porazgubijo naokrog s svojimi slikarskimi platni, Katica pa nam prijazno razkaže staro kmečko hišo. Gre za osrednje poslopje nekoč močne kmetije, ki je sicer samevalo že nekaj let, s tokratno prireditvijo pa se je vanjo vrnilo življenje.

Gužičevi so sestavili in uredili nekdanjo spalnico, ki je dotedaj samevala na podstrešju, nekaj predmetov iz preteklih časov pa so razstavili tudi v kleti. Pa ne po naključju. Gospa Katica je stare predmete že pred leti skrbno shranila, nekatere stvari, kot je kamnita posoda za olje, je celo zazidala, da jih ne bi kdo odnesel. Tako je spalnico opremila s posteljnino, ki je kot dota potovala iz roda v rod, v kleti pa je na ogled nekaj kmečkega in kovaškega orodja. Tu je bila namreč nekoč kovačija, saj je bil kraj nekakšna postojanka na poti iz Istre proti Trstu. Tu so konje in konjske vprege oskrbeli, jih po potrebi okovali ter poskrbeli tudi za popotnike. Tedanje ime kraja je bilo Carieghi, ki se v taki obliki pojavlja na tedanjih listinah. Sicer pa domačini kraju sedaj pravijo Grbči,



Zametki muzejske zbirke - mera za vino, ki drži sto litrov. Z njo so v časih Avstroogrške merili davek v vino: 55 litrov je šlo državi, 45 pa jih je ostalo gospodarju. Vsaj kar se vina tiče je treba priznati, da je sedanja država zaenkrat še bolj prizanesljiva.

slišati pa je tudi imeni Grbiči in Grbei.

Iz spoštovanja in ljubezni do starin ter zanimanja za preteklost pa se je porodila ideja o postavitvi etnografske muzejske zbirke, za katero si gospa Katica prizadeva skupaj s člani kortežanskega Kulturnega društva. Seveda je hiša potrebna strokovne rekonstrukcije, za katero so seveda potrebna znatna finančna sredstva. Pridobivanje le-teh bo verjetno najtežavnejši del naloge, zagotovo pa bi takšna zbirka, ki bi na zanimiv način prikazala nekdanje življenje, pomembno obogatila izolsko turistično ponudbo.

Tudi kulturne prireditve, kot je kortežanski ex-tempore soustvarjajo podobo nekega kraja in pomenijo nekakšno promocijo, vendar so v turističnem smislu premalo, ali pa sploh ne izkoriščene. Tudi o tem bi veljalo razmišljati.

Tokrat je na omenjeni likovni prireditvi sodelovalo skoraj 30

slikarjev, žirija pa je podelila kar sedem nagrad. Prvo odkupno nagrado, ki jo je prispevala Komunala Izola je prejela Zdenka Petek, članica likovnega društva TUBA iz Izole, drugo nagrado Elsa Delise iz Italije, ki je prejela vikend paket v hotelu Salinera v Strunjanu, tretjo nagrado pa je žirija prisodila Juretu Cihlarju, ki bo preživel vikend na kmetiji Medljan.

Nato pa so se zvrstili Fulvia Zudič (nagrada: košara istrskih dobrot), Zorko Dežjot (nagrada: pršut), Dare Brezavšček (nagrada: paket uporabnih predmetov zavarovalnice Adriatic) ter med mladimi ustvarjalci Vesna Vatovec (nagrada: celoletna vstopnica za kopališče Salinera Strunjan). (kb)



udeleženci letošnjega ex-tempora pred bodočim "muzejem" v Grbčih.

SKLAD - IZOLA

SKLAD RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti
OBMOČNA IZPOSTAVA IZOLA - v ustanavljanju
Bazoviška 4, 6310 Izola, tel./fax: 066 - 61 513, 645 571

NE PREZRITE RAZPISI 1. NAGRADE

NAGRADE SKLADA RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti
Sklad RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti vabi z javnim razpisom kulturna društva, njihove zveze in posameznike, da do 30. oktobra 1998 predlagajo posameznike ali skupine za priznanja SKLD.
Po pravilniku so skupna priznanja zlata, srebrna in bronasta plaketa Sklada. Področna priznanja pa so: - za glasbeno dejavnost - Gallusova plaketa in listina; - za gledališko dejavnost - Linhartova plaketa in listina; - za folklorno dejavnost - Maroltova plaketa in listina; - za plesno dejavnost-plaketa in listina Mete Vidmar Sklad pa podeljuje tudi jubilejne značke.

2. SEMINARJI

PODOBA SLOVENSKE LJUDSKE GLASBE

Datum: 24. oktobra 1998 ob 16.00 Kraj: Primskovo (na Osnovni šoli) Predavateljica: dr. Zmaga KUMER Seminar priporočamo vsem, ki poučujejo petje v folklorni skupini ali pa jih zanima slovenska glasbena dediščina. Kotizacija: 1.500 Sit

ORFFOVO IZOBRAŽEVANJE

Datum: 23., 24. in 25. oktober Kraj: Gledališče Koper Predavatelj: Blaž Rojko Seminar priporočamo vzgojiteljicam, učiteljem, mentorjem Kotizacija: 8.500 Sit

JESENSKA PLESNA ŠOLA

Datum: od 27. do 31. oktobra 1998 Kraj: Ljubljana, Dvorana Plesnega studia Intakt, Ul. 27. aprila 31 Predavatelj: Ujwal Bhole (Indija) - Joga, Indijski klasični ples Grant McDaniel (ZDA) - Postavite, Koreografska delavnica Ann Papoulis (ZDA) - Cunningham tehnika, Fizični teater

Seminar priporočamo plesalcem od 12. leta dalje, koreografom, vodjem skupin in vsem, ki se ukvarjajo s plesom. Kotizacija: 6.000 Sit, 10.000 Sit, 14.000 Sit - glede na število predmetov

3. SREČANJA/REVIJE

16. slovensko zborovsko tekmovanje NAŠA PESEM 1999

Datum: 23. do 25. april 1999 Kraj: Maribor Namenjen: odraslim moškim, ženskim in mešanim pevskim zborom
Obvezni tekmovalni program: E. Adamič: VEČERNA PESEM, F. Gerbič: GODOLIRJEVA PESEM, D. Močnik: BRIŽINSKI SPOMENIK
Zbore bo ocenjevala petčlanska žirija. Nagrade: Priznanje Naša pesem 1999 Zlata, srebrna in bronasta plaketa mesta Maribor Denarne nagrade v višini: 1. nagrada - 300.000 Sit 2. nagrada - 200.000 Sit 3. nagrada - 100.000 Sit
Predvidene so še tri posebne denarne nagrade v višini 100.000 Sit Rok za prijavo: 30. november 1998

SREČANJE MALIH VOKALNIH SKUPIN

Datum: 7. november, ob 18.00 Kraj: Kulturni dom Ošp Vabljeni: male ženske ali moške pevske skupine Rok za prijavo: 25. oktober 1998

4. NATEČAJI

Natečaj za kratki strip z naslovom STRIP HERO

Rok za oddajo stripa: 30. november 1998 Pogoji: tehnika izdelave je poljudna, obsegati sme največ dva lista formata A4 ali 15 okvirkov Žirija: štiričlanska Nagrade: risarski material v vrednosti: 1. (15.000 Sit), 2. (10.000 Sit), in 3. (5.000 Sit) Naslov: Klub idrijskih študentov, Prelovčeva 2, 5280 Idrija

5. TEČAJI/DELAVNICE

PREDMET IN PROSTOR

Datum: od 12. oktobra do konca maja 99 Kraj: Ljubljana Mentor: Tone Rački Kotizacija: 17.900 Sit Program: Risanje teles v prostoru v najrazličnejših položajih in presekih.

FIGURA KOT IZRAZNO SREDSTVO

Datum: od 13. oktobra do konca maja, vsak torek od 18.00 do 20.00 Kraj: Ljubljana Mentor: Tone Rački Kotizacija: 17.900 Sit Program: Človeška in živalska figura v likovni kompoziciji

KREATIVNA UPORABA BARVE

Datum: tri zaporedne sobote in nedelje od 7. novembra dalje, med 10.00 in 17.00 Kraj: Ljubljana Mentor: Tone Rački Kotizacija: 18.900 SIT Program: Barvni odnosi, barva in oblika, barva in vsebina.

OSNOVE OBLIKOVANJA UNIKATNE KERAMIKE

Datum: tri zaporedne sobote in nedelje, od 10. oktobra dalje 1998 Kraj: Ljubljana Mentor: Dubravka Urban Kotizacija: 18.900 Sit Program: Oblikovanje male keramike v terakoti.

DEKORATIVNE TEHNIKE

Datum: Tri zaporedne sobote in nedelje od 7. novembra dalje 98 Kraj: Ljubljana Mentor: Dubravka Urban Kotizacija: 18.900 Sit Program: Različni načini obdelave keramike, glazure...

FUNKCIONALNA OBLIKA Z ZNANIM IZHODIŠČEM

Datum: tri zaporedne sobote in nedelje, od 28. novembra dalje Kraj: Ljubljana Mentor: Dubravka Urban Kotizacija: 18.900 Sit Program: Projektiranje in oblikovanje sklede, doze in stekleničke za parfum.

Prijavnice dobite na sedežu Območne izpostave SKLADA, Bazoviška 4, Izola. Telefon/FAX: 645 571

KULTURNI DOM IZOLA

Center za kulturo, šport in prireditve

Četrtek, 15.10.98

Akademski slikar iz Celja
FRAN KOŠEC - KARAS

nam bo na otvoritvi ob 19.00 predstavil najnovejši ciklus "AKTOV" /akril na platnu /
Otvoritev bo popestril krajši kulturni program.

Petek, 16.10. ob 18.00

V okvir Tedna starejših občanov - Toni Karjola in Istrski vinogradniki - urica zabave ! Velika dvorana, vstopnine ni !

Sobota, 17.10. ob 17.00

PALČEK PISKALČEK

Lutkovna predstava za najmlajše - Gozdna pravljica pripoveduje o palčku, ki je vsak dan razveseljeval gozdne živali. Zgodbi pa se, da nekega dne instrumenti izginejo. Živalice mu pomagajo poiskati instrumente
Prosimo, da predstav ne zamujate !
Vstopnina : 400 in 200 SIT

Sobota, 17.10. ob 20.30

LUNKA ERZSI IKOLA & SZASZCSAVAS BAND

Koncert romske glasbe iz Transilvanije

Lunka Erszi Ikola je ena najmočnejših transilvanskih romskih pevka devetdesetih let. Kot pri večini romskih glasbenikov je njeno občutvenostjo nabito petje najbolje doživeti na koncertu. Podoben ugled uživa zasedba, ki se z Lunko podaja po Sloveniji. Poznavalci trdijo, da boste ob eksploziji njihovih godal hitro odkrili, zakaj so skrajno iskano blago med poznavalci tovrstne glasbe. Ne dovolite si izostati !
Vstopnina : 1000 SIT



sobota, 24.10. ob 20.00

Slovensko narodno gledališče Maribor

Tone Partljič, Mario Uršič: MAISTER IN MARJETA

V komediji Partljič podaja na svoj duhovit in spravljen način prerez polpreteklega in sedanjega družbenega dogajanja v Sloveniji. Danes v naši domovini "zaslužni" politiki in narodni junaki pišejo svoje spomine in dnevnike ter si z njimi postavljajo spomenike, zakaj tega ne bi storila tudi tajnica ? V komedijskem vrtincu naj bi se znašli UDBA in duhovščina, partijci in župani, partizani in tajnice, menda pa tudi sam general Maister ...

Predstava je za abonma in za izven / tokrat izjemoma v soboto / Abonente prosimo, da prevzamejo abonentske kartice in vplačajo drugi obrok !

Vstopnina za izven : 1.300 SIT v predprodaji / upokojenci, študentje, dijaki 1.100 SIT / 1.500 SIT v redni prodaji / 1.300 SIT upokojenci, študentje, dijaki /

Četrtek, 29.10. ob 20.00

RUBE Z DOMAČE KURTE

Slovenski del Istre je specifično področje v slovenskem pa tudi samem primorskem prostoru. Razstava tipičnih istrskih izdelkov, predstavitev, razgovor, kantanje, muzika - vabimo vas, da z nami preživite prijeten večer ! /Vstopnine ni !/

Še je čas za vpis v kreativne delavnice:

plesna pripravljavnica / 4-6 leta / balet, folklorna delavnica / od 7 leta dalje / gledališka šola, učenje kitare, Odrasle vabimo v : večerni likovni tečaj, foto tečaj / začetni, nadaljevalni / oblikovanje gline
informacije po tel.: 645571, 61513

Rezervacije vstopnic za predstave in koncerte : v galeriji ALGA, med 10.00 in 12.00 ter med 17.00 in 19.00, v soboto med 10.00 in 12.00 / tel.: 648 439/



IZ AMBULANTE

piše Andrej Dernikovič, dr. med.

PREHRANA PRI BOLENIH DIHAL

Je že tu: ne le jesen, tudi sezona virusnih obolenj, pričakujemo tudi gripo in cepljenje. Zlasti kronični dihalni bolniki že čutijo poslabšanja.

Pozabljamo, da sta zlasti med boleznijo tekočina in hrana naravni, včasih edini nujno potrebni zdravili. Spoštovanje in upoštevanje tisočletnih izkušenj tudi dopolnjuje učinek novodobnih zdravil.

Ne glede na vrsto bolezni dihal je vedno potrebno povečati količino zaužite tekočine, vsaj od običajnih liter in pol na tri litre. Pri dihanju namreč oddajamo že pri zmerni temperaturi in pri zmerni vlažnosti kake pol litra v obliki pare. Spomnite se na oblačke vlage pred usti v zimskem času, ko gre še za nizke temperature. Manj se tekočine izloči pri dihanju skozi nos in precej več pri dihanju skozi usta; tako pa dihamo že pri običajnem prehladu.

Drugi del tekočine se porabi in izloči pri tvorbi sluzi v dihalih.

Pri zvišanju telesne temperature oddajamo tekočino še za hlajenje v obliki znojenja in za izločanje urina s čimer organizem odstranjuje strupe in eventuelna zdravila.

Pri zvišani telesni temperaturi se poveča tudi število srčnih utripov in število izdihov z že omenjeno tekočino.

Zlasti majhni otroci se z opisanimi mehanizmi izločanja vode hitro izsušijo in poslabšajo že obsoječe febrilno stanje.

Kaj piti?

Najbolje in najprej - vodo, morebiti negazirano nizko mineralno, da pospešimo delovanje ledvic. Priporočljivi so tudi naravni, nekoliko oslajeni sadni sokovi: med tretjim in petim letom se zlasti rada v krvi pojavijo t.i. ketonska telesa (npr. aceton), če organizem nima več na voljo sladkorjev in začne presnavljati maščobe; pojav ketonskih snovi v krvi vodi k bruhanju, glavobolu, otopelosti, omotičnosti in še večjemu dvigu telesne temperature in tako dalje v začaranem krogu.

(v nadaljevanju: KAJ JESTI)

Kulturno društvo Korte
petek, 16. oktobra ob 17.00 uri

v osnovni šoli Korte

PREDSTAVITEV VODIČA POPOTOVANJE PO IZOLSKEM PODEŽELJU

Predstavitve bodo s svojimi nastopi obogatili učenci izolske glasbene šole

SVET RAČUNALNIŠTVA

Need for speed III

Končno smo dočakali še eno nadaljevanje najbolj uspešne arkadne dirkačine. Najprej pogledimo kakšne novosti nam prinaša. Poleg sapa jemajoče grafike in posebnih efektov (za kar je potreben dokaj močen procesor in soliden 3D pospeševalnik), imamo sedaj na voljo opcijo Hot pursuit. Če izberete to opcijo vozite policijski avto s katerim lovite nepridiprave, jim postavljate cestne zapore, žeblje, jih izrivate z ceste... Na izbiro imamo več avtomobilov kot so Lamborghini, Ferrari, Corvette, Jaguar... Možno se je povezati v mrežo, preko kabla in pa interneta, kar nam nudi igranje s prijatelji, t.j. mnogo uric zabave. Razen opcije Hot pursuit imamo na voljo še tipičen Tournament način, kjer z napredovanjem odpirate nove proge in dobivate bonus avtomobile.

Za vse avtomobile imamo na razpolago tehnične podatke, slike in pa kratke video odlomke.

Prog v igri je v osnovi osem, čaka vas še ena bonus. Pohvaliti velja tudi zvok v igri, predvsem pa pogovore policajev preko radio zvez (kot v filmih). NFS3 nudi vse. Zabavo za policaje, zabavo za norce, zabavo za ljudi, ki ljubijo lepo oblikovane igre in zabavo za ljubitelje dobrih avtomobilov.

ADRIA
COMPUTERS

Adria Computers, Izola
Trgovina z računalniki, Veliki trg 11,
066/645-325 int.113
ICQ N.:7980900

Kaj jesti?

OČISTIMO SVOJE OKOLJE - RENDIAMO PULITO IL NOSTRO AMBIENTE

akcija ločenega zbiranja kosovnih odpadkov, železa, papirja, stekla, plastike, akumulatorjev, odpadnih olj...
NOVO, NOVO, NOVO: ZBIRANJE POSEBNIH, OKOLJU ZELO ŠKODLJIVIH ODPADKOV

JP "Komunala" Izola

Naprosamo vse prebivalce, da upoštevajo navodila, ter označbe na kontejnerjih in tako pripomorejo k uspešni izvedbi akcije pri ločenem zbiranju sekundarnih surovin in drugih odpadkov

POZOR!

Poleg že obstoječega ločenega zbiranja ŽELEZA, PAPIRJA, AKUMULATORJEV, vključujemo v to akcijo

NOVOST!

LOČENO ZBIRANJE POSEBNIH ODPADKOV kot so: BARVE, LAKI, SPREJI, TOPILA, LEPILA, SMOLE, ŠKROPIVA, ODPADNA OLJA... ter odrabljeni embalažo teh snovi.

Zbiranje teh odpadkov bo izvajalo pooblaščen podjetje iz Ljubljane s posebnim vozilom in testiranim zbirnim kontejnerjem, ki bo odvažal te odpadke po priloženem časovnem in krajevnem sporedu:

ŠARED

19.10.98 od 10.00 do 17.00 ure
Parkirišče - Gostilna LINA

KS KORTE

20.10.98 od 10.00 do 17.00 ure
PRI ZADRUŽNEM DOMU



PAPIR V STALNIH TIPSKIH ZABOJNIKIH

za ločeno zbiranje odpadnega papirja so postavljeni STALNI posebni kontejnerčki (OKROGLI), na omenjenih lokacijah.

VARNO ODLAGANJE AKUMULATORJEV - BATERIJ

JP "Komunala" Izola je za varno odlaganje teh nevarnih odpadkov organiziralo in opremilo odjemna mesta s posebnimi - ekološko testiranimi kovinskimi zabojniki, ki so postavljeni na sledečih lokacijah

1. DEPONIIJA IZOLA - pri vhodu,
2. NA ZAČETKU RIBIŠKEGA POMOLA - v mandraču,
3. MARINA IZOLA - pristanišče za jachte.

ODPADNA OLJA

Motorna odpadna olja se lahko oddaja v PVC ročkah na bencinskih servisih, odpadna olja morskih plovil pa v PVC ročkah na črpalki v Mandraču ali Marini. Večje količine odpadnih olj za predelavo ali uničenje pa sprejema LADJEDELNICA Izola, ki ima za tovrstno dejavnost potrebno licenco.

STEKLO - PLASTIKA

in druge odpadne surovine, za katere žal tudi na republiški ravni ni rešen odkup in predelava, naj občani odlagajo v skupne zabojnike za komunalne odpadke.

LOČENO ZBIRANJE ODPADNIH SUROVIN

- * ŽELEZO - odjemno mesto - zgornji plato deponije. Občani lahko kadarkoli v času obratovanja deponije brezplačno oddajo odpadno železo - kovine na navedenem odjemnem mestu.
- * PAPIR - stalno nameščeni okrogli tipski kontejnerčki po mestu Izola in podežlju, omogočajo vsem časovno neomejeno odlaganje (odpadnega papirja - knjige, zvezki, revije, časopisi, pisarniški papir,...). Lokacije kontejnerčkov navedene v programu akcije.
- * KARTONI - manjše količine, ki se pojavljajo v gospodinjstvih se zloži in poveže ter vloži poleg posod za odpadke. Za večje količine kartonov pa je odjemno mesto na deponiji Izola.

DIVJA - ČRNA ODLAGALIŠČA

V kolikor želimo, da bo naše podeželje turistično privlačno in zanimivo, ter nudilo obiskovalcem - turistom pogled na čisto, urejeno okolico in naravo, je potrebno preprečiti nastajanje divjih odlagališč, ki se v zadnjem času ponovno pojavljajo.

Najaktivnejšo vlogo pri preprečevanju le-teh lahko odigrajo prav krajanji sami - zato pozivamo vse, da vsak pojav neprimernega odlaganja odpadkov takoj sporočijo (javijo) Občinski inšpekciji - tel: 480-350.

Za sanacijo že obstoječih divjih odlagališč po podežlju pa vabimo krajanje k aktivni udeležbi v času predvidene očiščevalne akcije.

od 12.10. - 18.10.1998

PODEŽELJE-ZASELKI

KOSOVNI ODPADKI

1. SLAMI - pred vasjo 12.10. - 15.10.
2. MEDLJAN - Kodari 16.10. - 18.10.
3. BAREDI - spodnji 12.10. - 15.10.
4. BAREDI - zgornji 16.10. - 18.10.
5. MALA SEVA - naselje 12.10. - 15.10.
6. KOCINA - pri TP Postaji 16.10. - 18.10.
7. KOŠTRLAG 12.10. - 15.10.
8. JAGODJE - Dolina pri mostičku 16.10. - 18.10.
9. KAVARIJE - pri Pečarju 12.10. - 15.10.
10. DOBRAVA - pri Tomažinčiču 16.10. - 18.10.
11. JAGODJE - pri vod. rezervoarju 12.10. - 15.10.
12. JAGODJE 43a - proti Šaredu 16.10. - 18.10.
13. RONK - pri vodnjaku 12.10. - 15.10.
14. RONK - pri Magdalenčiču 16.10. - 18.10.
15. POLJE - podvoz MEHANO 12.10. - 13.10.
16. POLJE - pri Poropatu 14.10. - 16.10.
17. POLJE - pri KOVINOTEHNI 17.10. - 18.10.
18. ŠARED - spodnji 12.10. - 15.10.
19. MONTECALVO - Ovčin 16.10. - 18.10.

ŽELEZO

OD 12.10. - 18.10.1998

1. BAREDI - zgornji
2. JAGODJE - dolina
3. JAGODJE - Hampy
4. ŠARED - spodnji

od 19.10. - 25.10.1998

KS KORTE

KOSOVNI ODPADKI

1. ŠARED - nad Lino
2. ŠARED - proti Sv.Štefanu
3. CETORE - pred vasjo
4. KORTE - pod vasjo
5. KORTE - pri Zadržnem domu
6. MEDOŠI
7. MALIJA - pri šoli
8. MALIJA - avt. postaja
9. MORGANI - postaja 19.10. - 22.10.
10. NOŽED 23.10. - 25.10.

ŽELEZO

od 19.10. - 25.10.1998

1. MALIJA - avtob.postaja
2. KORTE - Zadr. dom
3. ŠARED - nad gostilno Benčič

PAPIR

18. KORTE pri Zadr.Domu
19. MALIJA pri avtob.postaji
20. ŠARED - gostišče LINA

URNIK DEPONIIJE

Občane ponovno seznanjamo o možnosti brezplačnega odlaganja odpadkov, ki ne izvirajo iz pridobitne dejavnosti kot so: večji kosovni odpadki pohištva, oprema, bela tehnika in drugi predmeti ter vrtni odpadki - na deponiji Izola, ki obratuje po sledečem urniku:

V ZIMSKI SEZONI

(od 1.11. do 31.3.)
vsak delavnik od 8. do 17. ure
sobote, nedelje od 8. do 12. ure

V LETNI SEZONI

(od 1.4. do 31.10.)
vsak delavnik od 8. do 19. ure
sobote, nedelje od 8. do 12. ure
ob praznikih je zaprto.

EL NINJO

El Ninjo je oceanografski pojav, ki pomeni močno segrevanje zgornje plasti oceana v tropskem delu vzhodnega Pacifika. Poznamo tudi obraten pojav - ohlajevanje zgornje plasti oceana, ki se imenuje La Ninja, vendar ta ni tako izrazit in nima vpliva na sirso okolico.

Mocno segrevanje morja ob obalah Juzne Amerike so opazovali že perujski ribiči, ki so pojav tudi poimenovali. El Ninjo pomeni v španscini otrok, tako ime pa so izbrali zato, ker se ta pojav priceni okoli Božica. V začetku je to ime pomenilo le topla južna morská tok, ki se je pojavljala vsako leto in je imel vpliv na ulov, sedaj pa ta pojav povezujemo predvsem z močnim vplivom na vremenska dogajanja v tropskem delu Pacifika in celo v celotnem tropskem pasu nasega planeta.

V normalnih pogojih pihajo nad tropskim delom Pacifika pasatni vetrovi v smeri od vzhoda proti zahodu. Ti vetrovi kopirajo toplo površinsko vodo v zahodnem Pacifiku, zaradi česar je na primer gladina vode ob Indoneziji 0,5 m visja kot ob Ekvadorju, temperatura zgornje plasti vode pa je na zahodu tudi do 8°C visja kot na vzhodu. Toplo površinsko vodo ob obalah Juzne Amerike vetrovi porivajo proti zahodu, na površje pa pride hladna voda iz globin. Ta je bogata s hranilnimi snovmi, zato je tedaj za ribice ugoden čas. Takí pogoji vplivajo tudi na porazdelitev padavin. Nad toplo vodo se zrak dviguje, razvijajo se nevihtni oblaki, ki pomenijo padavine. Nad hladnim morjem pa teh dogajanj ni, zato je tedaj tam sušno obdobje.

V obdobju El Ninja ti procesi oslabijo, vetrovi so šibki, temperaturne razlike zgornje plasti morja majhne. V primerih močnega El Ninja pa so procesi celo obratni. Vetrovi pihajo v obratni smeri, od Indonezije proti obalam Ekvadorja, in s sabo porivajo toplo zgornjo plast morske vode. Posledica tega je, da so intenzivna nevihtna dogajanja ravno nad tistimi področji, kjer je navadno sušno obdobje in obratno. V tem času je tudi ulov rib v vzhodnem Pacifiku manjši, ker ni več dotoka hranilnih snovi iz morskih globin. Vplivu El Ninja so najbolj izpostavljeni kraji v tropskem in subtropskem pasu, vzhodno območje Juznega Pacifika ter centralna Juzna Amerika. Vecja območja v Indoneziji in Avstraliji so utrpela v letu 1997 padavinski primankljaj 400 - 500 mm. Ti susni pogoji so v veliki meri vzrok za velike požare na Sumatri in Borneu, na drugi strani pa so se v Peruju pojavljale močne poplave.

El Ninjo v letu 1997, ki je dosegel svoj maksimum v mesecu juniju, spada med močnejše v tem stoletju. Po jakosti močno spominja na onega v letih 1982-1983. Odstopanja temperature morja od povprečja za ta čas, so na Ekvadorju, vzhodno od 120°W, presegla 4°C, v blizini Galapagoskega otocja in

GLASBENE ODDAJE NA TV PRIMORKA

Glasba je tista, ki preveva zlasti radijske programe, vendar je tudi televizija primeren način za promocijo ustvarjalcev. Tako na TV Primorka nastaja kar nekaj oddaj, v katerih se vrstijo tako glasbeni videospoti kot glasbeni gostje, ki obiščejo studio.

Za ljubitelje narodnozabavne glasbe poskrbijo vsako soboto z oddajo **Veselo po naše**, ki jo pripravlja in vodi **Andreja Čamernik**. Oddaja je navadno glasbeno mešana, saj je med dvema gosti eden iz narodnozabavnih, drugi pa iz zabavnih krogov. Zanimivi pogovori in veliko raznovrstne glasbe je osrednja vsebina te oddaje.

Ostale glasbene oddaje pa posegajo zgolj na področje zabavne glasbe. Čeprav je **Jožica Svete** nekoč prepevala pri Avsenikih, pa je svojo glasbeno pot začela kot pevka zabavne glasbe in takšni so tudi gostje v njeni oddaji. Pretežno so to njeni sodobniki, torej tiste pevke in pevci, ki so svojčas prikupno zaznamovali slovensko sceno in jih, seveda, radi poslušamo še danes.

Avtomobilist **Marko Vuksanovič** je zlasti primorskim poslušalcem znan kot pravi glasbeni leksikon, zato so njegove oddaje **Pop rock svet**, izmenjaje s prej omenjeno oddajo so na sporedu vsak drugi torek, pravo odkritje za vsakogar, ki ga zanima o glasbenikih še kaj več od same glasbe.

Nova pa je glasbena oddaja **Postaja GO**, avtorice in voditeljice **Barbare Sinigoj**. Pravi vtis boste zagotovo dobili ob gledanju te oddaje, ki bo na sporedu vsako drugo sredo.

Televizija in glasba gresta torej skupaj tudi na TV Primorka.

obale severnega Peruja so bile temperature visje za 5°C.

Eprav je El Ninjo verjetno prisoten že nekaj tisoč let, slisimo več o njem sele v zadnjem obdobju. Vzrok je v ugotovitvi, da se podnebje na našem planetu spreminja in močan El Ninjo lahko precej prispeva k tem spremembam na obsežnem področju Pacifika.

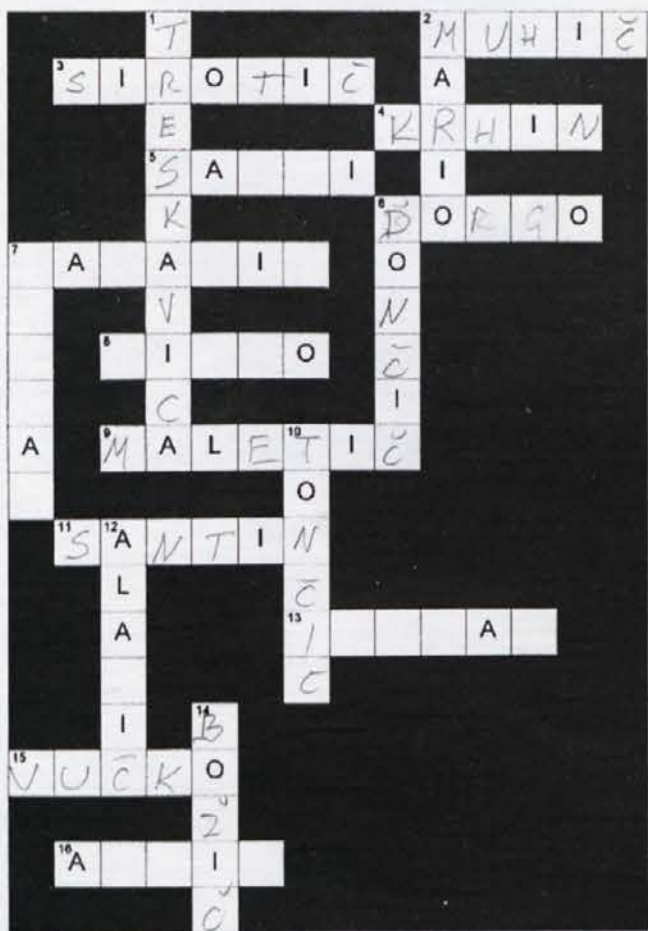
V zadnjih tridesetih letih je bilo v raziskave tega pojava vloženega veliko znanja in denarja. Vrsto let se potekajo mednarodni projekti, ki imajo za cilj ugotoviti vzroke in posledice El Ninja. Na tem delu Pacifika deluje obsežna merilna mreža, ki sproti pošilja rezultate meritev v raziskovalne centre. Končni cilj je izdelava numericnega modela, s katerim bodo lahko napovedovali razvoj El Ninja in njegove posledice.

Modelske napovedi kažejo, da se bo ta zadnji El Ninjo nadaljeval še v začetek leta 1998 in se zaključil v marcu, oziroma maju.

Vpliv El Ninja na nenavadna vremenska dogajanja v Evropi ni dokazan.

ZA UČENE, BISTRE, SPRETNE, IZNAJDLJIVE IN FURBASTE

SAMO NOGOMETNA KRIŽANKA



Nogomet je res šport samo dela ljudskih množic, ampak v tem primeru boste zlahka rešili to nogometno križanko. Dovolj bo da v tej številki preberete postav članske ekipe MNK Izola in odgovorite na zastavljena vprašanja. Današnjim mladim igralcem boste morali dodati le pomen imen igralcev starejše generacije.

VODORAVNO:

2. Lovec na Muhe
3. Vratar obubožane vrste
4. Težko ga je izgovoriti
5. Da mi dojdete tačna na trening
6. Ni lastnik izolske tovarne podobnega imena.
7. Tudi nekdanji trener Izole
8. Edini Gregorič s pijanskim imenom
9. Nič kaj mali tič
11. Najbolj svetniški igralec
13. Ni furman ampak ...
15. Mladji volk na Šar planini

NAVPIČNO:

1. Posebej dober je v nevihtah
2. Najglasnejši na tribuni
6. Čič iz bližine Dona
7. Vedno zadene spodnji desni prekat
10. Igralec lažji od tone
12. Ni igralec Ferenbahčaja
14. Srečen ... in veselo novo leto

SKRITA KRIŽANKA (v lik nesimetrično razporedite 12 črnih polj)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
A			B		M	A	C	E	R
S	E	M	I	R	H	M	I	D	A
A			A		H	F	E	S	
N			T		H	R	E	N	K
A	T	H	L			A		M	
			O			L			
			N			O			
			M			M			
						E			
						L			

VODORAVNO: 1. afriška reka, 6. latinsko ime za javor, 10. pravljica asirske kraljice, ustanoviteljica Babilona, 12. levi pritok Garone v južni Franciji, 13. orientalsko pokrivalo, največkrat rdeče barve, 14. španski motociklist, Angel, 15. slovenski zoolog, Roman, 16. kemični simbol za astatij, 17. slovenska plesalka, Janja, 19. češki nordijski kombinatorec, Miroslav, 20. kratki slovenskega pesnika in prevajalca, Smolleta, 22. iransko nomadsko plemo, ki je živel v južni Rusiji in na Kavkazu, 24. ograjen prostor za živino, 26. ploščinska mera, 57,55 arov, 27. ilustrativna vrsta japonskega slikarstva, 29. italijanski filozof, 31. bodeča rastlina, 32. nasičen ogljikovodik,

NAVPIČNO: 1. v jogi položaj, ugoden za meditacijo, 2. vrsta umetne smole na fenolni podlagi, 3. norveški pisatelj, Arthur, 4. tekmovalje v smučarskem teku, združeno s streljanjem, 5. pravorečje, 6. kemični simbol za amerij, 7. slovensko nogometaš, Franc, 8. angleški državnik, sir Anthony, umrl 1977), 9. danski jezikoslovec iz 19. stoletja, Rasmus Kristian, 11. stara lekarniška utežna enota, 15. živosrebrni klorid, rabi se v zdravilstvu, 18. udarna vojaška formacija Hitlerjeve nacistične stranke, 19. mednarodni naziv za brezvetrje, 20. manjša jama, kotanja, 21. ameriški slikar, John, (1871-1951), 22. oznaka pri godalih naj se igra z lokom, 23. nemški filozof, Ernst, 25. vrsta presojnega papirja za prerinavanje, 28. žensko ime, 30. kemični simbol za platino.

KRIMINALIJE

Včasih so policaji lovili lovili lopove ali tiste, ki delajo prometne prekrške, dandanes pa v glavnem mirijo zakonce ali tiste, ki so to nekoč bili. Nasploh je veliko klicev na pomoč, ker se nekateri med sabo ne znajo dogovoriti oziroma eni govorijo preglasno, drugi pretiho in se slabo slišijo, kaj šele razumejo.

NOVA ATLETSKA PANOJA

V Izoli se hitro razvija nova atletska panika, ki sodi v sklop metov. Gre za met kamenja v šipe avtomobilov, ki so parkirani na dovolj skritih mestih. Tako so objestneži s kamenjem razbili kar 5 parkiranih avtomobilov, saj vedno pač niso zadeli stekel. Glede na to, da med vozili in njihovimi lastniki ni nobenih povezav gre za objestnost, ki jo bodo nekateri pač morali plačati, saj so jim dečki že na sledi.

NIČ LJUBEZENSKI TRIKOTNIK

Opis dogodka je po policajih takšen-le: Dekle je razdrlo zvezo z nekoliko starejšim prijateljem, vseeno pa je prišla k njemu z novim partnerjem. V spor, ki je ob tej priložnosti nastal se je vmešal še tretji kandidat in nespornost se vedno rešujejo. Bilo je trendovsko.

REKLAMACIJA

Eden je delo naročil, drugi pa opravil. Zaplet je nastal po tem dogodku. Obrtnik in naročnik del sta se namreč dobro sprla, nato pa še stepla. Vzrok pa je bila reklamacija na opravljeno delo, ki se enemu zdi opravičena, drugemu pa ne. Sodnik bo pač razsodil.

V DOBREM IN SLABEM

Bivša zakonca neumorno nadaljujeta s spori in ob vsaki takšni priložnosti vabita v goste dečke s postaje. Policaji bi sicer radi pomagali, vendar kljub večkratni intervenciji še niso ugotovili, kdo od njiju je bolj tečen. Položaj je po šahovsko PAT.

MILIJON JE MILIJON

Milijon je vabljiva stvar, še posebej če je pri roki in če je celo doma. Tako si je verjetno mislila mladenka in staršem sunila milijon tolarjev od prodanih delnic. Ni še čisto jasno, ali se misli resno lotiti poslovanja na borzi.

TANKAL PA NI

Neznanec je skušal vlomiti v bencinsko črpalko a ni bil ravno srečne roke in je ostal pred vrati. Dečki so mu že zelo na sledi.

HIGIENA NAD VSE

V izolski marini so neznanci vdrli v toaletne prostore in od tam pobrali vse kar se je pobrati dalo, od sušilcev za roke do držal za brisače. Le školjke in pisoarje so pustili.

DEČKA PRAZNUJE

Edina deklica med dečki je imela rojstni dan in dečki ji tako, javno čestitajo, skupaj z novinarji, mesarji in podobnimi nepridipravi.

PRVI IZOLSKI MUZEJ

(Ureditev ribiškega muzeja je že stara izolska pesem. Sega še v čase socializma in samoupravljanja, zapisan je v tezah o razvoju turizma v občini, ki jih je sprejemala nekdanja skupščina, pomorski muzej v Piranu je menda že zbral večino muzejskih eksponatov, ribištvo pa tako ali tako že postaja zgodovina.

Žal se v Izoli nikoli nismo uspeli zares dogovoriti o tem, kje naj takšen muzej sploh stoji in kaj z njim početi. Da bi skrili nezainteresiranost za takšnega »porabnika« se vladajoči vedno zatečejo v nekakšno srednjeročno in dolgoročno načrtovanje muzeja v oblakih, ob tem pa sredi starega mesta, kamor takšen muzej sodi, zevajo prazni prostori, rezervirani za nekakšne v bodočnost



zakupljene projekte ali takšni, ki se bodo sprostili v kratkem. Tako se bo zgodilo s staro občinsko stavbo na velikem trgu, če se bo Komunala v celoti preselila na novo lokacijo, zelo primerna lokacija bi bila Manziolijeva palača, če v njej ne bi načrtovali drugačnih vsebin, v primeru selitve pristaniške kapitanije pa se kar ponuja še ena možna lokacija.

Medtem ko se v mestu izogibamo resnemu dogovarjanju o tej temi pa na hribu brez velikega pompa a s toliko več navdušenja urejajo staro domačijo v Grbčih pod Šaredom, kjer želijo obnoviti tipično istrsko hišo iz prejšnjega in začetka tega stoletja, z vsem kar v in ob hišo sodi. Tako bodo pravzaprav naredili muzej istrske bivalne kulture, ki bo zagotovo zanimiv tudi za turiste, ki jim ne zadoščajo sonce, morje in nabita plaža.

Pa še nekaj je res: muzeja ribištva ne morejo postaviti le občina in pomorski muzej. Brez spoštljivega odnosa ribiške industrije do lastne zgodovine muzeja preprosto ne bo mogoče postaviti. Doslej je bilo pobud s te strani bolj malo.



Za kaj še potrebujete gotovino?

BREZGOTOVINSKO POSLOVANJE

Brezgotovinsko poslovanje je postalo del vsakdanjega življenja. Za plačevanje in nakupe v trgovinah uporabljamo plačilno kartico ACTIVA, za dvig gotovine pa bankomate.

Tudi za plačevanje položnic obstaja rešitev. Odločite se za trajni nalog ali Banko na domu ter se tako izognite tekanju pred bančnimi okenci in izpolnjevanju položnic.

Trajni nalog predstavlja pooblastilo banki, da s tekočega računa poravnava vaše obveznosti (voda, elektrika, RTV naročnine, naročnine na revije ... ipd).

Niz bančnih storitev Banke na domu pa nudi zelo enostavno plačevanje računov brez obiska banke. Z Banko na domu si lahko pomagata kjerkoli in ob kateremkoli času. Še več, s pomočjo Banke na domu lahko:

- položnice plačujete kar od doma,
- prejimate obvestilo o pokojnini na dom,
- naročite čekovne blankete na željeni naslov.

Občasno, ko pridete na banko, lahko vzamete obrazec in ovojnico Banke na domu, vpišete podatke o svojem tekočem ali žiro računu in priložite položnice, ki jih želite plačevati. Obrazec s položnicami pošljete na banko, ki bo vaše obveznosti poravnala še isti dan, ko bo prejela naročilo.

Za podrobnejše informacije se oglasite v poslovni enoti Banke Koper, kjer vodimo vaš tekoči račun.

INCA

OMEJENA KOLIČINA VOZIL PO IZJEMNO UGODNIH CENAH

avto JEREBE

POLJE 9b IZOLA
Tel.: 066 / 21 - 680

POTUJOČI ŠKRAT

turistična agencija

Novo leto 98 - 99

Hoteli, kočje, APP, bungalovi
(Gorenjska, Štajerska, Dolenjska, itd.)
na 6 čekov

tel./fax: 066 646 - 747 / delovni čas: PON-PET 9-12 in 18-20 / SOB 10-12

Četrtek	Petek	Sobota	Nedelja
jasno max. 19 min. 10	jasno max. 20 min. 12	oblačno max. 19 min. 13	oblačno max. 20 min. 13

ČETRTEK, 15.9. '98